

**SCARICO SM15**

**ANNO 2005**

Spett.le  
SYNDIAL SPA  
VIA DELLA CHIMICA, 5 -  
MARGHERA  
30175 VENEZIA (VE)

**RAPPORTO DI PROVA 05/10004**  
del 18/01/2005

**DATI CAMPIONE**

Numero di accettazione : 05 / 49801  
Numero del campione : 1 / 1

Prelevatore : NS. TECNICO - Sig. Liviero Oscar  
Data prelievo : 03/01/2005  
Data ricevimento : 03/01/2005  
Proveniente da : SYNDIAL SPA - VIA DELLA CHIMICA, 5 - MARGHERA - VENEZIA (VE) - PRESENTE  
AL PRELIEVO PER. IND. MARCO BONSO/SYNDIAL SPA  
Descrizione campione: ACQUA DI SCARICO-SM15 COINTESTATO ALLE SOCIETA' SYNDIAL  
SPA, POLIMERI EUROPA SPA, DOW POLIURETANI ITALIA SRL, EUROPEAN VINYL  
CORPORATION ITALIA SPA, MARGHERA SERVIZI INDUSTRIALI SRL - CAMPIONE  
MEDIO CONTINUO DI TRE ORE DI TRE PUNTI DELLA SEZIONE DELLO SCARICO  
A DUE DIVERSE ALTEZZE (PRELIEVO ESEGUITO MEDIANTE POMPE  
PERISTALTICHE) DALLE ORE 9.15 ALLE ORE 12.15 DEL 03/01/2005 SECONDO  
INDICAZIONI METODO APAT IRSA 1030 DEL 2003

Codice Cliente : 0007680

Codice modalità trasmissione: 00.15.AR

Data inizio prove: 03/01/2005  
Data fine prove: 18/01/2005

Le prove con il metodo contrassegnato da un asterisco non sono accreditate dal SINAL.

I risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il presente Rapporto non può essere  
riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

## Segue RAPPORTO DI PROVA 05/10004

RISULTATI ANALITICI  
SUL CAMPIONE TALE QUALE

Prova Analitica	Metodo di prova	U. Misura	Valore	Limite A	Limite B	Limite Rivel.
COLORE (dil. 1/10, spess. 10 cm)	APAT-IRSA 2020 29/03*		non percettibile			
ODORE	APAT-IRSA 2050 29/03*		non da inconvenienti	non da inconvenienti		
MATERIALI IN SOSPENSIONE	APAT 29/03 2090 B	mg/l	29,0±3,2	80	50	5
MATERIALI GROSSOLANI	L-319/76*		assenti	assenti		
SOLIDI SEDIMENTABILI 2 h	APAT 29/03 2090 C	ml/l	< 0,1	1	0,5	0,1
TEMPERATURA (AL PRELIEVO)	APAT IRSA 29/03 2100	°C	16,0	30		
	EPA-150.1/82		7,98±0,80	5,5-9		1
AZOTO AMMONIACALE	APAT IRSA 29/03 4030	mg/l (come NH <sub>4</sub> )	< 0,1	5	2	0,1
ALDEIDI	APAT 29/03 5010A	mg/l (come HCHO)	< 0,05	2		0,05
FENOLI DISTILLABILI IN CORRENTE DI VAPORE	APAT IRSA 29/03 5070	mg/l (come fenolo)	< 0,005	0,2	0,05	0,005
AZOTO NITRICO	EPA 300.1/97	mg/l (come NO <sub>3</sub> )	0,500±0,017	50	20	0,1
AZOTO NITROSO	APAT IRSA 29/03 4050	mg/l (come NO <sub>2</sub> )	0,020±0,001	2	1	0,01
BOD 5	APAT IRSA 29/03 5120	mg/l (come O <sub>2</sub> )	< 5	50	35	5
CLORO ATTIVO	APAT IRSA 29/03 4080	mg/l (come Cl <sub>2</sub> )	< 0,03	0,5	0,1	0,03
COD	APAT IRSA 29/03 5130	mg/l (come O <sub>2</sub> )	< 40	150	80	40
CIANURI	APAT IRSA 29/03 4070	mg/l (come CN)	< 0,005	0,5	0,2	0,005
CLORURI	APAT 29/03 4090A1	mg/l (come Cl)	17.160±490			0,1
FLUORURI	EPA 300.1/97	mg/l (come F)	0,7	15	10	0,1
FOSFATI	APAT IRSA 29/03 4110	mg/l (come PO <sub>4</sub> )	< 0,1	5	1,5	0,1
SOLFATI	EPA 300.1/97	mg/l (come SO <sub>4</sub> )	2.400±55			0,1
SOLFITI	APAT IRSA 29/03 4150	mg/l (come SO <sub>3</sub> )	< 0,1	3	1	0,1
SOLFURI	MP-0062/97*	mg/l (come H <sub>2</sub> S)	< 0,01	1	0,5	0,01
OLI E GRASSI ANIMALI E VEGETALI	APAT 29/2003 5160 A	mg/l	< 0,5	20	10	0,5
OLI MINERALI	APAT 29/2003 5160 A	mg/l	< 0,5	2		0,5
TENSIOATTIVI ANIONICI	APAT IRSA 29/03 5170	mg/l	< 0,05	3	2	0,05
ZINCO	EPA 200.8/94	mg/l (come Zn)	0,0120±0,0017	1	0,5	0,0001
ARSENICO	APHA 3114C/98	mg/l (come As)	0,00300 ±0,00042	0,2		0,001
BARIO	EPA-6010-C/00	mg/l (come Ba)	0,0200±0,0024	20	10	0,01
BORO	EPA-6010-C/00	mg/l (come B)	2,40±0,24	4	2	0,01
CADMIO	EPA 200.8/94	mg/l (come Cd)	< 0,0001	0,02		0,0001
CROMO	EPA 200.8/94	mg/l (come Cr)	0,00700 ±0,00098			0,0001
CROMO ESAVALENTE	APAT 29/2003 3150C	mg/l (come Cr)	< 0,02	0,2	0,1	0,02
CROMO III	EPA 200.8/94	mg/l (come Cr)	0,00700 ±0,00098	1		0,0001
FERRO	EPA-6010-C/00	mg/l (come Fe)	0,0400±0,0011			0,005

Le prove con il metodo contrassegnato da un asterisco non sono accreditate dal SINAL.

I risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il presente Rapporto non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

## Segue RAPPORTO DI PROVA 05/10004

Prova Analitica	Metodo di prova	U. Misura	Valore	Limite A	Limite B	Limite Rivel.
Fe + Mn	DPR20/09/73 N. 962*	mg/l	0,0460±0,0011	4	2	0,02
MANGANESE	EPA 200.8/94	mg/l (come Mn)	0,00600 ±0,00084			0,0001
MERCURIO	EPA 200.8/94	mg/l (come Hg)	< 0,00005	0,005		0,00005
NICHEL	EPA 200.8/94	mg/l (come Ni)	0,00250 ±0,00036	2		0,0001
PIOMBO	EPA 200.8/94	mg/l (come Pb)	0,000400 ±0,000056	0,1		0,0001
RAME	EPA 200.8/94	mg/l (come Cu)	0,0110±0,0015	0,05		0,0001
SELENIO	EPA 200.8/94	mg/l (come Se)	< 0,0001	0,03	0,01	0,0001
INSETTICIDI CARBAMMATI TOTALI	MP-0121-R1/03	mg/l	< 0,05	0,1	0,05	0,05
INSETTICIDI FOSFORATI TOTALI	MP-0121-R1/03	mg/l	< 0,05	0,1	0,05	0,05
SOLVENTI ORGANICI AZOTATI TOT	MP-0122-R1/99*	mg/l	< 0,01	0,1		0,01
SOLVENTI ORGANICI AROMATICI	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,01	0,2		0,01
SOLFURO DI CARBONIO E SOLVENTI CLORURATI						
Solfuro di carbonio	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Tricloroetilene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Cloroformio	EPA-8260B/96	mg/l	0,000400 ±0,000056			0,0001
Carbonio tetracloruro	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,1-dicloroetilene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
cis-1,2-dicloroetilene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
trans-1,2-dicloroetilene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Solfuro di carbonio e solventi clorurati totali	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,001	1		0,001
COMPOSTI ORGANICI CLORURATI NON CITATI ALTROVE	EPA-8260B/96					0,0001
Cloruro di metilene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,2-dicloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	0,00230 ±0,00032			0,0001
1,2-dicloropropano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,1,2-tricloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	0,00150 ±0,00021			0,0001
1,1,1,2-tetracloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,1,2,2-tetracloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Pentacloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Clorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,3-diclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,4-diclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,2-diclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Esacloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,3,5-triclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,2,4-triclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001

Le prove con il metodo contrassegnato da un asterisco non sono accreditate dal SINAL.

I risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il presente Rapporto non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

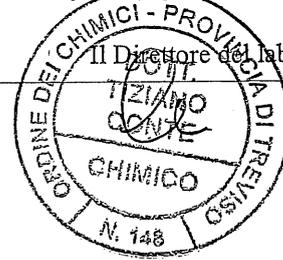
## Segue RAPPORTO DI PROVA 05/10004

Prova Analitica	Metodo di prova	U. Misura	Valore	Limite A	Limite B	Limite Rivel.
1,2,3-triclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,2,4,5-tetraclorobenzene	EPA-8270-D/98	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,2,3,4-tetraclorobenzene	EPA-8270-D/98	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,1,2,2-tetrabromoetano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Tetracloroetilene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Pentaclorobenzene	EPA-8270-D/98	mg/l	< 0,0001			0,0001
Esaclorobenzene (hcb)	EPA-8270-D/98	mg/l	< 0,0001			0,0001
Esaclorobutadiene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Bromodiclorometano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1-bromo-2-cloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,1,1-tricloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Composti organici clorurati non citati altrove totali	EPA-8260B/96	mg/l	0,00380 ±0,00053	0,05	0,02	0,001
ALTRI FENOLI	APAT IRSA 29/03 5070	mg/l (come fenolo)	< 0,005	0,2	0,05	0,005
MERCAPTANI	PDP-0692/00*	mg/l (come S)	< 0,05	0,05		0,05
COLIFORMI TOTALI	APAT 7010 A 29/03	MPN/100 ml	< 30	20.000		30
COLIFORMI FECALI	APAT 7010 A 29/03	MPN/100 ml	< 30	12.000		30
STREPTOCOCCI FECALI	APAT 7040 A 29/03	MPN/100 ml	43 (9 181)	2.000		30
SAGGIO DI TOSSICITA' ACUTA (BATTERI BIOLUMINESCENTI)	UNIENISO-11348-3/01		negativo			
METAL.E NON	L-319/76*		0,252	3		
METAL.TOS.TOT.(AS,CD,CR VI, CU, HG, NI,PB,SE,ZN)						

Le incertezze riportate nel presente Rapporto di Prova sono incertezze estese ottenute con un fattore di copertura  $k = 2$ , corrispondente ad un intervallo di fiducia del 95% per una distribuzione normale.

L'intervallo di confidenza associato al risultato delle prove microbiologiche è calcolato utilizzando un fattore di copertura  $K_p = 1,96$  ( $p = 0,95$ ).

La dicitura  $C_k \times P$  individua l'intervallo di fiducia del 99% dello zero.



Le prove con il metodo contrassegnato da un asterisco non sono accreditate dal SINAL.

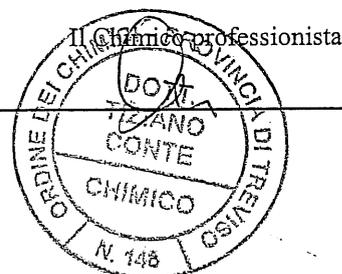
I risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il presente Rapporto non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

**Segue RAPPORTO DI PROVA 05/10004****PARERI E INTERPRETAZIONI NON OGGETTO DELL'ACCREDITAMENTO SINAL**

I limiti A e B si riferiscono al DPR 962/73 colonna laguna. I parametri che riportano valori limite sia nella colonna A che nella colonna B vanno considerati alla luce della nota d) al decreto

**SAGGIO DI TOSSICITA' ACUTA:** Il campione in esame non manifesta tossicità acuta.

Esso risulta idoneo per lo scarico in acque superficiali (D.L.vo 152/99) in quanto alla concentrazione tal quale il numero degli organismi (*Vibrio fischeri*) non bioluminescenti è inferiore al 50%.



Le prove con il metodo contrassegnato da un asterisco non sono accreditate dal SINAL.

I risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il presente Rapporto non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

Spett.le  
SYNDIAL SPA  
VIA DELLA CHIMICA, 5 -  
MARGHERA  
30175 VENEZIA (VE)

**RAPPORTO DI PROVA 05/32368**  
del 16/02/2005

**DATI CAMPIONE**

Numero di accettazione : 05 / 47914  
Numero del campione : 1 / 1

Prelevatore : NS. TECNICO - Sig. Liviero Oscar  
Data prelievo : 01/02/2005  
Data ricevimento : 01/02/2005  
Proveniente da : SYNDIAL SPA - VIA DELLA CHIMICA, 5 - MARGHERA - VENEZIA (VE) - PERSONA  
PRESENTE AL PRELIEVO PER. IND. MARCO BONSO

Metodo di Campionamento: APAT CNR-IRSA 1030 29/03

Descrizione campione: ACQUA DI SCARICO-SM15 COINTESTATO ALLE SOCIETA' SYNDIAL  
SPA, POLIMERI EUROPA SPA, DOW POLIURETANI ITALIA SRL, EUROPEAN VINYL  
CORPORATION ITALIA SPA, MARGHERA SERVIZI INDUSTRIALI SRL - CAMPIONE  
MEDIO CONTINUO DI TRE ORE DI TRE PUNTI DELLA SEZIONE DELLO SCARICO  
A DUE DIVERSE ALTEZZE (PRELIEVO ESEGUITO MEDIANTE POMPE  
PERISTALTICHE) DALLE ORE 9.30 ALLE ORE 12.30 DEL 01/02/2005 SECONDO  
INDICAZIONI METODO APAT IRSA 1030 DEL 2003

Codice Cliente : 0007680

Codice modalità trasmissione: 00.15.AR

Data inizio prove: 01/02/2005  
Data fine prove: 16/02/2005

Le prove con il metodo contrassegnato da un asterisco non sono accreditate dal SINAL.

I risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il presente Rapporto non può essere  
riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

chelab srl - analisi per industria - agricoltura - ambiente

## Segue RAPPORTO DI PROVA 05/32368

RISULTATI ANALITICI  
SUL CAMPIONE TALE QUALE

Prova Analitica	Metodo di prova	U. Misura	Valore	Limite A	Limite B	Limite Rivel.
COLORE (dil. 1/10, spess. 10 cm)	APAT-IRSA 2020 29/03*		non percettibile			
ODORE	APAT-IRSA 2050 29/03*		non da inconvenienti	non da inconvenienti		
MATERIALI IN SOSPENSIONE	APAT 29/03 2090 B	mg/l	8,00±0,86	80	50	5
MATERIALI GROSSOLANI	L-319/76*		assenti	assenti		
SOLIDI SEDIMENTABILI 2 h	APAT 29/03 2090 C	ml/l	< 0,1	1	0,5	0,1
TEMPERATURA (AL PRELIEVO)	APAT IRSA 29/03 2100	°C	7,7	30		
pH	APAT IRSA 29/03 2060		8,12±0,81	5,5-9		1
AMMONIACALE	APAT IRSA 29/03 4030	mg/l (come NH <sub>4</sub> )	< 0,1	5	2	0,1
ALDEIDI	APAT 29/03 5010A	mg/l (come HCHO)	< 0,05	2		0,05
FENOLI DISTILLABILI IN CORRENTE DI VAPORE	APAT IRSA 29/03 5070	mg/l (come fenolo)	< 0,005	0,2	0,05	0,005
AZOTO NITRICO	EPA 300.1/97	mg/l (come NO <sub>3</sub> )	4,00±0,15	50	20	0,1
AZOTO NITROSO	APAT IRSA 29/03 4050	mg/l (come NO <sub>2</sub> )	0,0500±0,0071	2	1	0,01
BOD 5	APAT IRSA 29/03 5120	mg/l (come O <sub>2</sub> )	< 5	50	35	5
CLORO ATTIVO	APAT IRSA 29/03 4080	mg/l (come Cl <sub>2</sub> )	< 0,03	0,5	0,1	0,03
COD	APAT IRSA 29/03 5130	mg/l (come O <sub>2</sub> )	< 40	150	80	40
CIANURI	APAT IRSA 29/03 4070	mg/l (come CN)	< 0,005	0,5	0,2	0,005
CLORURI	APAT 29/03 4090A1	mg/l (come Cl)	17.500±500			0,1
FLUORURI	EPA 300.1/97	mg/l (come F)	0,600±0,067	15	10	0,1
FOSFATI	APAT IRSA 29/03 4110	mg/l (come PO <sub>4</sub> )	< 0,1	5	1,5	0,1
SOLFATI	EPA 300.1/97	mg/l (come SO <sub>4</sub> )	2.370±54			0,1
SOLFITI	APAT IRSA 29/03 4150	mg/l (come SO <sub>3</sub> )	< 0,1	3	1	0,1
SOLFURI	APAT IRSA 29/03 4160	mg/l (come H <sub>2</sub> S)	< 0,1	1	0,5	0,1
GRASSI ANIMALI E VEGETALI	APAT 29/2003 5160 A	mg/l	< 0,5	20	10	0,5
OLI MINERALI	APAT 29/2003 5160 A	mg/l	< 0,5	2		0,5
TENSIOATTIVI ANIONICI	APAT IRSA 29/03 5170	mg/l	< 0,05	3	2	0,05
ZINCO	EPA 200.8/94	mg/l (come Zn)	0,00680 ±0,00095	1	0,5	0,0001
ARSENICO	APHA 3114C/98	mg/l (come As)	0,00370 ±0,00052	0,2		0,001
BARIO	EPA-6010-C/00	mg/l (come Ba)	0,0160±0,0038	20	10	0,01
BORO	EPA-6010-C/00	mg/l (come B)	2,60±0,27	4	2	0,01
CADMIO	EPA 200.8/94	mg/l (come Cd)	< 0,0001	0,02		0,0001
CROMO	EPA 200.8/94	mg/l (come Cr)	0,0076±0,0011			0,0001
CROMO ESAVALENTE	APAT 29/2003 3150C	mg/l (come Cr)	< 0,02	0,2	0,1	0,02
CROMO III	EPA 200.8/94	mg/l (come Cr)	0,0076±0,0011	1		0,0001
FERRO	EPA-6010-C/00	mg/l (come Fe)	0,0490±0,0100			0,005
Fe + Mn	DPR20/09/73 N. 962*	mg/l	0,0529±0,0100	4	2	0,02

Le prove con il metodo contrassegnato da un asterisco non sono accreditate dal SINAL.

I risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il presente Rapporto non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

chelab srl - analisi per industria - agricoltura - ambiente

## Segue RAPPORTO DI PROVA 05/32368

Prova Analitica	Metodo di prova	U. Misura	Valore	Limite A	Limite B	Limite Rivel.
MANGANESE	EPA 200.8/94	mg/l (come Mn)	0,00390 ±0,00055			0,0001
MERCURIO	EPA 200.8/94	mg/l (come Hg)	< 0,00005	0,005		0,00005
NICHEL	EPA 200.8/94	mg/l (come Ni)	0,00300 ±0,00042	2		0,0001
PIOMBO	EPA 200.8/94	mg/l (come Pb)	0,000500 ±0,000070	0,1		0,0001
RAME	EPA 200.8/94	mg/l (come Cu)	0,0140±0,0020	0,05		0,0001
SELENIO	EPA 200.8/94	mg/l (come Se)	< 0,0001	0,03	0,01	0,0001
INSETTICIDI CARBAMMATI TOTALI	MP-0121-R1/03	mg/l	< 0,05	0,1	0,05	0,05
INSETTICIDI FOSFORATI TOTALI	MP-0121-R1/03	mg/l	< 0,05	0,1	0,05	0,05
SOLVENTI ORGANICI AZOTATI TOT	MP-0122-R1/99*	mg/l	< 0,01	0,1		0,01
SOLVENTI ORGANICI AROMATICI	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,01	0,2		0,01
SOLFURO DI CARBONIO E SOLVENTI CLORURATI						
Solfuro di carbonio	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Tricloroetilene	EPA-8260B/96	mg/l	0,000180 ±0,000029			0,0001
Cloroformio	EPA-8260B/96	mg/l	0,000490 ±0,000074			0,0001
Carbonio tetracloruro	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,1-dicloroetilene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
cis-1,2-dicloroetilene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
trans-1,2-dicloroetilene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Solfuro di carbonio e solventi clorurati totali	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,001	1		0,001
COMPOSTI ORGANICI CLORURATI NON CITATI ALTROVE	EPA-8260B/96					
Cloruro di metilene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,1-dicloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	0,00129 ±0,00018			0,0001
1,2-dicloropropano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,1,1,2-tricloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	0,000280 ±0,000066			0,0001
1,1,1,2-tetracloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,1,2,2-tetracloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Pentacloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Clorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,3-diclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,4-diclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,2-diclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Esacloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,3,5-triclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,2,4-triclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001

Le prove con il metodo contrassegnato da un asterisco non sono accreditate dal SINAL.

I risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il presente Rapporto non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

## Segue RAPPORTO DI PROVA 05/32368

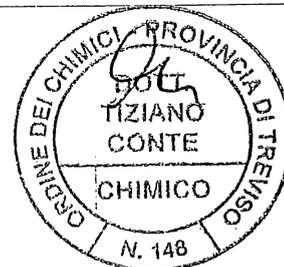
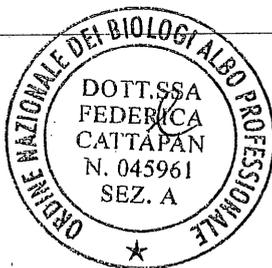
Prova Analitica	Metodo di prova	U. Misura	Valore	Limite A	Limite B	Limite Rivet.
1,2,3-triclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,2,4,5-tetraclorobenzene	EPA-8270-D/98	mg/l	< 0,001			0,001
1,2,3,4-tetraclorobenzene	EPA-8270-D/98	mg/l	< 0,001			0,001
1,1,2,2-tetrabromoetano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Tetracloroetilene	EPA-8260B/96	mg/l	0,000100 ±0,000036			0,0001
Pentaclorobenzene	EPA-8270-D/98	mg/l	< 0,0001			0,0001
Esaclorobenzene (hcb)	EPA-8270-D/98	mg/l	< 0,0001			0,0001
Esaclorobutadiene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Bromodiclorometano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1-bromo-2-cloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,1,1-tricloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,1,2,2-tetrabromoetano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Dibromoclorometano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Cloruro di vinile	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,1,1-tricloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Composti organici clorurati non citati altrove totali	EPA-8260B/96	mg/l	0,00167 ±0,00026	0,05	0,02	0,001
ALTRI FENOLI	APAT IRSA 29/03 5070	mg/l (come fenolo)	< 0,005	0,2	0,05	0,005
MERCAPTANI	PDP-0692/00*	mg/l (come S)	< 0,05	0,05		0,05
COLIFORMI TOTALI	APAT 7010 A 29/03	MPN/100 ml	< 30	20.000		30
COLIFORMI FECALI	APAT 7010 A 29/03*	MPN/100 ml	< 30	12.000		30
STREPTOCOCCHI FECALI	APAT 7040 A 29/03	MPN/100 ml	< 30	2.000		30
SAGGIO DI TOSSICITA' ACUTA (BATTERI BIOLUMINESCENTI)	UNIENISO-11348-3/01		negativo			
METAL.E NON	L-319/76*		0,312	3		
METAL.TOS.TOT.(AS,CD,CR,VI,CU, HG,NI,PB,SE,ZN)						

Le incertezze riportate nel presente Rapporto di Prova sono incertezze estese ottenute con un fattore di copertura  $k = 2$ , corrispondente ad un intervallo di fiducia del 95% per una distribuzione normale.

L'intervallo di confidenza associato al risultato delle prove microbiologiche è calcolato utilizzando un fattore di copertura  $K_p = 1,96$  ( $p = 0,95$ ).  
La dicitura "< x" individua l'intervallo di fiducia del 99% dello zero.

Direttore tecnico

Il Direttore del laboratorio



Le prove con il metodo contrassegnato da un asterisco non sono accreditate dal SINAL.

I risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il presente Rapporto non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

chelab srl - analisi per industria - agricoltura - ambiente

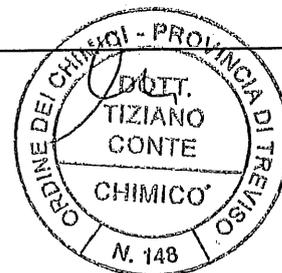
Segue **RAPPORTO DI PROVA 05/32368****PARERI E INTERPRETAZIONI NON OGGETTO DELL'ACCREDITAMENTO SINAL**

I limiti A e B si riferiscono al DPR 962/73 colonna laguna. I parametri che riportano valori limite sia nella colonna A che nella colonna B vanno considerati alla luce della nota d) al decreto.

**SAGGIO DI TOSSICITA' ACUTA:** Il campione in esame non manifesta tossicità acuta.

Esso risulta idoneo per lo scarico in acque superficiali (D.L.vo 152/99) in quanto alla concentrazione tal quale il numero degli organismi (*Vibrio fischeri*) non bioluminescenti è inferiore al 50%.

Il Chimico professionista



Le prove con il metodo contrassegnato da un asterisco non sono accreditate dal SINAL.

I risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il presente Rapporto non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

chelab srl - analisi per industria - agricoltura - ambiente

Spett.le  
SERVIZI PORTO MARGHERA  
SCARL  
VIA DELLA CHIMICA, 5 - LOC.  
PORTO MARGHERA  
30175 VENEZIA (VE)

**RAPPORTO DI PROVA 05/50209**  
del 14/03/2005

**DATI CAMPIONE**

Numero di accettazione : 05 / 47960  
Numero del campione : 1 / 1

Prelevatore : NS. TECNICO - Sig. Leonardo Sartorato  
Data prelievo : 01/03/2005  
Data ricevimento : 01/03/2005  
Proveniente da : SERVIZI PORTO MARGHERA SCARL - VIA DELLA CHIMICA, 5 - LOC. PORTO MARGHERA - VENEZIA (VE) - PERSONA PRESENTE AL PRELIEVO P.I. ANDREA CANAL

Metodo di Campionamento: APAT CNR-IRSA 1030 29/03

Descrizione campione: ACQUA DI SCARICO-SM15 COINTESTATO ALLE SOCIETA' SYNDIAL SPA, POLIMERI EUROPA SPA, DOW POLIURETANI ITALIA SRL, EUROPEAN VINYL CORPORATION ITALIA SPA, SERVIZI PORTO MARGHERA S.c.a.r.l. - CAMPIONE MEDIO CONTINUO DI TRE ORE DI TRE PUNTI DELLA SEZIONE DELLO SCARICO A DUE DIVERSE ALTEZZE (PRELIEVO ESEGUITO MEDIANTE POMPE PERISTALTICHE) DALLE ORE 9.30 ALLE ORE 12.30 DEL 01/03/2005 SECONDO INDICAZIONI METODO APAT IRSA 1030 DEL 2003

Codice Cliente : 0028546  
Codice modalità trasmissione: 00.15.AR  
Data inizio prove: 01/03/2005  
Data fine prove: 14/03/2005

Le prove con il metodo contrassegnato da un asterisco non sono accreditate dal SINAL.

I risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il presente Rapporto non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.  
chelab srl - analisi per industria - agricoltura - ambiente

## Segue RAPPORTO DI PROVA 05/50209

### RISULTATI ANALITICI SUL CAMPIONE TALE QUALE

Prova Analitica	Metodo di prova	U. Misura	Valore	Limite A	Limite B	Limite Rivel.
COLORE (dil. 1/10, spess. 10 cm)	APAT-IRSA 2020 29/03*		<b>non percettibile</b>			
ODORE	APAT-IRSA 2050 29/03*		<b>non da inconvenienti</b>	non da inconvenienti		
MATERIALI IN SOSPENSIONE	APAT 29/03 2090 B	mg/l	< 5	80	50	5
MATERIALI GROSSOLANI	L-319/76*		<b>assenti</b>	assenti		
SOLIDI SEDIMENTABILI 2 h	APAT 29/03 2090 C	ml/l	< 0,1	1	0,5	0,1
TEMPERATURA (AL PRELIEVO)	APAT IRSA 29/03 2100	°C	<b>13,9</b>	30		
pH	APAT IRSA 29/03 2060		<b>8,19±0,82</b>	5,5-9		1
AZOTO AMMONIACALE	APAT IRSA 29/03 4030	mg/l (come NH4)	< 0,1	5	2	0,1
ALDEIDI	APAT 29/03 5010A	mg/l (come HCHO)	< 0,05	2		0,05
FENOLI DISTILLABILI IN CORRENTE DI VAPORE	APAT IRSA 29/03 5070	mg/l (come fenolo)	< 0,005	0,2	0,05	0,005
AZOTO NITRICO	EPA 300.1/97	mg/l (come NO3)	<b>3,10±0,12</b>	50	20	0,1
AZOTO NITROSO	APAT IRSA 29/03 4050	mg/l (come NO2)	<b>0,0200±0,0067</b>	2	1	0,01
BOD 5	APAT IRSA 29/03 5120	mg/l (come O2)	< 5	50	35	5
CORO ATTIVO	APAT IRSA 29/03 4080	mg/l (come Cl2)	< 0,03	0,5	0,1	0,03
COD	APAT IRSA 29/03 5130	mg/l (come O2)	< 40	150	80	40
CIANURI	APAT IRSA 29/03 4070	mg/l (come CN)	< 0,005	0,5	0,2	0,005
CLORURI	APAT 29/03 4090A1	mg/l (come Cl)	<b>17.370±500</b>			0,1
FLUORURI	EPA 300.1/97	mg/l (come F)	<b>0,700±0,068</b>	15	10	0,1
FOSFATI	APAT IRSA 29/03 4110	mg/l (come PO4)	< 0,1	5	1,5	0,1
SOLFATI	EPA 300.1/97	mg/l (come SO4)	<b>2.430±55</b>			0,1
SOLFITI	APAT IRSA 29/03 4150	mg/l (come SO3)	< 0,1	3	1	0,1
SOLFURI	APAT IRSA 29/03 4160	mg/l (come H2S)	< 0,1	1	0,5	0,1
OLI E GRASSI ANIMALI E VEGETALI	APAT 29/2003 5160 A	mg/l	<b>0,50±0,33</b>	20	10	0,5
OLI MINERALI	APAT 29/2003 5160 A	mg/l	< 0,5	2		0,5
TENSIOATTIVI ANIONICI	APAT IRSA 29/03 5170	mg/l	< 0,05	3	2	0,05
ZINCO	EPA 200.8/94	mg/l (come Zn)	<b>0,0240±0,0034</b>	1	0,5	0,0001
ARSENICO	APHA 3114C/98	mg/l (come As)	<b>0,00350 ±0,00049</b>	0,2		0,001
BARIO	EPA-6010-C/00	mg/l (come Ba)	<b>0,0190±0,0040</b>	20	10	0,01
BORO	EPA-6010-C/00	mg/l (come B)	<b>3,50±0,36</b>	4	2	0,01
CADMIO	EPA 200.8/94	mg/l (come Cd)	< 0,0001	0,02		0,0001
CROMO	EPA 200.8/94	mg/l (come Cr)	<b>0,00340 ±0,00048</b>			0,0001
CROMO ESAVALENTE	APAT 29/2003 3150C	mg/l (come Cr)	< 0,02	0,2	0,1	0,02
CROMO III	EPA 200.8/94	mg/l (come Cr)	<b>0,00340 ±0,00048</b>	1		0,0001
FERRO	EPA-6010-C/00	mg/l (come Fe)	<b>0,052±0,010</b>			0,005

Le prove con il metodo contrassegnato da un asterisco non sono accreditate dal SINAL.

I risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il presente Rapporto non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.  
chelab srl - analisi per industria - agricoltura - ambiente

## Segue RAPPORTO DI PROVA 05/50209

Prova Analitica	Metodo di prova	U. Misura	Valore	Limite A	Limite B	Limite Rivel.
Fe + Mn	DPR20/09/73 N. 962*	mg/l	<b>0,0594±0,0103</b>	4	2	0,02
MANGANESE	EPA 200.8/94	mg/l (come Mn)	<b>0,0074±0,0010</b>			0,0001
MERCURIO	EPA 200.8/94	mg/l (come Hg)	<b>0,00030</b> <b>±0,00010</b>	0,005		0,00005
NICHEL	EPA 200.8/94	mg/l (come Ni)	<b>0,00340</b> <b>±0,00048</b>	2		0,0001
PIOMBO	EPA 200.8/94	mg/l (come Pb)	<b>0,00150</b> <b>±0,00021</b>	0,1		0,0001
RAME	EPA 200.8/94	mg/l (come Cu)	<b>0,0087±0,0012</b>	0,05		0,0001
SELENIO	EPA 200.8/94	mg/l (come Se)	<b>&lt; 0,0001</b>	0,03	0,01	0,0001
INSETTICIDI CARBAMMATI TOTALI	MP-0121-R1/03	mg/l	<b>&lt; 0,05</b>	0,1	0,05	0,05
INSETTICIDI FOSFORATI TOTALI	MP-0121-R1/03	mg/l	<b>&lt; 0,05</b>	0,1	0,05	0,05
SOLVENTI ORGANICI AZOTATI TOT	MP-0122-R1/99*	mg/l	<b>&lt; 0,01</b>	0,1		0,01
SOLVENTI ORGANICI AROMATICI	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,01</b>	0,2		0,01
SOLFURO DI CARBONIO E SOLVENTI CLORURATI						
Solfuro di carbonio	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
Tricloroetilene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>0,00020</b> <b>±0,00003</b>			0,0001
Cloroformio	EPA-8260B/96	mg/l	<b>0,0009±0,0002</b>			0,0001
Carbonio tetracloruro	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,1-dicloroetilene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
cis-1,2-dicloroetilene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>0,000200</b> <b>±0,000028</b>			0,0001
trans-1,2-dicloroetilene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
Solfuro di carbonio e solventi clorurati totali	EPA-8260B/96	mg/l	<b>0,00130</b> <b>±0,00014</b>	1		0,001
COMPOSTI ORGANICI CLORURATI NON CITATI ALTROVE	EPA-8260B/96					
Cloruro di metilene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,2-dicloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	<b>0,0007±0,0001</b>			0,0001
1,2-dicloropropano	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,1,2-tricloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	<b>0,0006±0,0001</b>			0,0001
1,1,1,2-tetracloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,1,2,2-tetracloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
Pentacloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
Clorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,3-diclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,4-diclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,2-diclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
Esacloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,3,5-triclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,2,4-triclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001

Le prove con il metodo contrassegnato da un asterisco non sono accreditate dal SINAL.

I risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il presente Rapporto non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

chelab srl - analisi per industria - agricoltura - ambiente

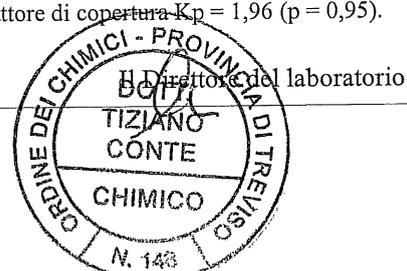
## Segue RAPPORTO DI PROVA 05/50209

Prova Analitica	Metodo di prova	U. Misura	Valore	Limite A	Limite B	Limite Rivel.
1,2,3-triclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,2,4,5-tetraclorobenzene	EPA-8270-D/98	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,2,3,4-tetraclorobenzene	EPA-8270-D/98	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,1,2,2-tetrabromoetano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Tetracloroetilene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Pentaclorobenzene	EPA-8270-D/98	mg/l	< 0,0001			0,0001
Esaclorobenzene (hcb)	EPA-8270-D/98	mg/l	< 0,0001			0,0001
Esaclorobutadiene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Bromodichlorometano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1-bromo-2-cloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Bromotrichlorometano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Dibromoclorometano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Cloruro di vinile	EPA-8260B/96	mg/l	0,000600 ±0,000084			0,0001
1,1,1-tricloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Composti organici clorurati non citati altrove totali	EPA-8260B/96	mg/l	0,00190 ±0,00024	0,05	0,02	0,001
ALTRI FENOLI	APAT IRSA 29/03 5070	mg/l (come fenolo)	< 0,005	0,2	0,05	0,005
MERCAPTANI	PDP-0692/00*	mg/l (come S)	< 0,05	0,05		0,05
COLIFORMI TOTALI	APAT 7010 A 29/03	MPN/100 ml	< 30	20.000		30
COLIFORMI FECALI	APAT 7010 A 29/03*	MPN/100 ml	< 30	12.000		30
STREPTOCOCCI FECALI	APAT 7040 A 29/03	MPN/100 ml	< 30	2.000		30
SAGGIO DI TOSSICITA' ACUTA (BATTERI BIOLUMINESCENTI)	UNIENISO-11348-3/01		negativo			
METAL.E NON	L-319/76*		0,292	3		
METAL.TOS.TOT.(AS,CD,CR VI, CU, HG, NI,PB,SE,ZN)						

Le incertezze riportate nel presente Rapporto di Prova sono incertezze estese ottenute con un fattore di copertura  $k = 2$ , corrispondente ad un intervallo di fiducia del 95% per una distribuzione normale.

L'intervallo di confidenza associato al risultato delle prove microbiologiche è calcolato utilizzando un fattore di copertura  $K_p = 1,96$  ( $p = 0,95$ ).

La scrittura " $< x$ " individua l'intervallo di fiducia del 99% dello zero.



Le prove con il metodo contrassegnato da un asterisco non sono accreditate dal SINAL.

I risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il presente Rapporto non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

chelab srl - analisi per industria - agricoltura - ambiente

## Segue RAPPORTO DI PROVA 05/50209

PARERI E INTERPRETAZIONI NON OGGETTO DELL'ACCREDITAMENTO SINAL

I limiti A e B si riferiscono al DPR 962/73 colonna laguna. I parametri che riportano valori limite sia nella colonna A che nella colonna B vanno considerati alla luce della nota d) al decreto

SAGGIO DI TOSSICITA' ACUTA: Il campione in esame non manifesta tossicità acuta.  
Esso risulta idoneo per lo scarico in acque superficiali (D.L.vo 152/99) in quanto alla concentrazione tal quale il numero degli organismi (*Vibrio fischeri*) non bioluminescenti è inferiore al 50%.

Il Chimico professionista



Le prove con il metodo contrassegnato da un asterisco non sono accreditate dal SINAL.

I risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il presente Rapporto non può essere  
riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.  
chelab srl - analisi per industria - agricoltura - ambiente

Spett.le  
SERVIZI PORTO MARGHERA  
SCARL  
VIA DELLA CHIMICA, 5 - LOC.  
PORTO MARGHERA  
30175 VENEZIA (VE)

**RAPPORTO DI PROVA 05/69786**  
del 13/04/2005

**DATI CAMPIONE**

Numero di accettazione : 05 / 47979  
Numero del campione : 1 / 1

Prelevatore : NS. TECNICO - Sig. Liviero Oscar  
Data prelievo : 01/04/2005  
Data ricevimento : 01/04/2005  
Proveniente da : SERVIZI PORTO MARGHERA SCARL - VIA DELLA CHIMICA, 5 - LOC. PORTO MARGHERA - VENEZIA (VE) - PERSONA PRESENTE AL PRELIEVO P.I. ANDREA CANAL

Metodo di Campionamento: APAT CNR-IRSA 1030 29/03

Descrizione campione: ACQUA DI SCARICO-SM15 COINTESTATO ALLE SOCIETA' SYNDIAL SPA, POLIMERI EUROPA SPA, DOW POLIURETANI ITALIA SRL, EUROPEAN VINYL CORPORATION ITALIA SPA, SERVIZI PORTO MARGHERA S.c.a.r.l. - CAMPIONE MEDIO CONTINUO DI TRE ORE DI TRE PUNTI DELLA SEZIONE DELLO SCARICO A DUE DIVERSE ALTEZZE (PRELIEVO ESEGUITO MEDIANTE POMPE PERISTALTICHE) DALLE ORE 9.30 ALLE ORE 12.30 DEL 01/04/2005 SECONDO INDICAZIONI METODO APAT IRSA 1030 DEL 2003

Codice Cliente : 0028546  
Codice modalità trasmissione: 00.15.AR  
Data inizio prove: 01/04/2005  
Data fine prove: 13/04/2005

Le prove con il metodo contrassegnato da un asterisco non sono accreditate dal SINAL.

I risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il presente Rapporto non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.  
chelab srl - analisi per industria - agricoltura - ambiente

## Segue RAPPORTO DI PROVA 05/69786

### RISULTATI ANALITICI SUL CAMPIONE TALE QUALE

Prova Analitica	Metodo di prova	U. Misura	Valore	Limite A	Limite B	Limite Rivel.
COLORE (dil. 1/10, spess. 10 cm)	APAT-IRSA 2020 29/03*		<b>non perceptibile</b>			
ODORE	APAT-IRSA 2050 29/03*		<b>non da inconvenienti</b>	non da inconvenienti		
MATERIALI IN SOSPENSIONE	APAT 29/03 2090 B	mg/l	<b>30,0±6,8</b>	80	50	5
MATERIALI GROSSOLANI	L-319/76*		<b>assenti</b>	assenti		
SOLIDI SEDIMENTABILI 2 h	APAT 29/03 2090 C	ml/l	<b>&lt; 0,1</b>	1	0,5	0,1
TEMPERATURA (AL PRELIEVO)	APAT IRSA 29/03 2100	°C	<b>21,7</b>	30		
pH	APAT IRSA 29/03 2060		<b>8,22±0,10</b>	5,5-9		1
AZOTO AMMONIACALE	APAT IRSA 29/03 4030	mg/l (come NH4)	<b>&lt; 0,1</b>	5	2	0,1
ALDEIDI	APAT 29/03 5010A	mg/l (come HCHO)	<b>&lt; 0,05</b>	2		0,05
FENOLI DISTILLABILI IN CORRENTE DI VAPORE	APAT IRSA 29/03 5070	mg/l (come fenolo)	<b>&lt; 0,005</b>	0,2	0,05	0,005
AZOTO NITRICO	EPA 300.1/97	mg/l (come NO3)	<b>1,700±0,087</b>	50	20	0,1
AZOTO NITROSO	APAT IRSA 29/03 4050	mg/l (come NO2)	<b>0,060±0,003</b>	2	1	0,01
BOD 5	APAT IRSA 29/03 5120	mg/l (come O2)	<b>&lt; 5</b>	50	35	5
CORO ATTIVO	APAT IRSA 29/03 4080	mg/l (come Cl2)	<b>&lt; 0,03</b>	0,5	0,1	0,03
COD	APAT IRSA 29/03 5130	mg/l (come O2)	<b>&lt; 40</b>	150	80	40
CIANURI	APAT IRSA 29/03 4070	mg/l (come CN)	<b>&lt; 0,005</b>	0,5	0,2	0,005
CLORURI	APAT 29/03 4090A1	mg/l (come Cl)	<b>17.730±510</b>			0,1
FLUORURI	EPA 300.1/97	mg/l (come F)	<b>0,800±0,068</b>	15	10	0,1
FOSFATI	APAT IRSA 29/03 4110	mg/l (come PO4)	<b>&lt; 0,1</b>	5	1,5	0,1
SOLFATI	EPA 300.1/97	mg/l (come SO4)	<b>2.460±56</b>			0,1
SOLFITI	APAT IRSA 29/03 4150	mg/l (come SO3)	<b>&lt; 0,1</b>	3	1	0,1
SOLFURI	APAT IRSA 29/03 4160	mg/l (come H2S)	<b>&lt; 0,1</b>	1	0,5	0,1
OLI E GRASSI ANIMALI E VEGETALI	APAT 29/2003 5160 A	mg/l	<b>0,60±0,35</b>	20	10	0,5
OLI MINERALI	APAT 29/2003 5160 A	mg/l	<b>&lt; 0,5</b>	2		0,5
TENSIOATTIVI ANIONICI	APAT IRSA 29/03 5170	mg/l	<b>&lt; 0,05</b>	3	2	0,05
ZINCO	EPA 200.8/94	mg/l (come Zn)	<b>0,0290±0,0041</b>	1	0,5	0,0001
ARSENICO	APHA 3114C/98	mg/l (come As)	<b>0,0041±0,0066</b>	0,2		0,001
BARIO	EPA-6010-C/00	mg/l (come Ba)	<b>0,0260±0,0045</b>	20	10	0,01
BORO	EPA-6010-C/00	mg/l (come B)	<b>3,30±0,34</b>	4	2	0,01
CADMIO	EPA 200.8/94	mg/l (come Cd)	<b>&lt; 0,0001</b>	0,02		0,0001
CROMO	EPA 200.8/94	mg/l (come Cr)	<b>0,0090±0,0013</b>			0,0001
CROMO ESAVALENTE	APAT 29/2003 3150C	mg/l (come Cr)	<b>&lt; 0,02</b>	0,2	0,1	0,02
CROMO III	EPA 200.8/94	mg/l (come Cr)	<b>0,0090±0,0013</b>	1		0,0001
FERRO	EPA-6010-C/00	mg/l (come Fe)	<b>0,200±0,032</b>			0,005
Fe + Mn	DPR20/09/73 N. 962*	mg/l	<b>0,215±0,032</b>	4	2	0,02
MANGANESE	EPA 200.8/94	mg/l (come Mn)	<b>0,0150±0,0021</b>			0,0001

Le prove con il metodo contrassegnato da un asterisco non sono accreditate dal SINAL.

I risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il presente Rapporto non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.  
chelab srl - analisi per industria - agricoltura - ambiente

## Segue RAPPORTO DI PROVA 05/69786

Prova Analitica	Metodo di prova	U. Misura	Valore	Limite A	Limite B	Limite Rivel.
MERCURIO	EPA 200.8/94	mg/l (come Hg)	< <b>0,00005</b>	0,005		0,00005
NICHEL	EPA 200.8/94	mg/l (come Ni)	<b>0,00310</b> <b>±0,00044</b>	2		0,0001
PIOMBO	EPA 200.8/94	mg/l (come Pb)	<b>0,00150</b> <b>±0,00022</b>	0,1		0,0001
RAME	EPA 200.8/94	mg/l (come Cu)	<b>0,0091±0,0013</b>	0,05		0,0001
SELENIO	EPA 200.8/94	mg/l (come Se)	< <b>0,0001</b>	0,03	0,01	0,0001
INSETTICIDI CARBAMMATI TOTALI	MP-0121-R1/03	mg/l	< <b>0,05</b>	0,1	0,05	0,05
INSETTICIDI FOSFORATI TOTALI	MP-0121-R1/03	mg/l	< <b>0,05</b>	0,1	0,05	0,05
SOLVENTI ORGANICI AZOTATI TOT	EPA-8260B/96*	mg/l	< <b>0,01</b>	0,1		0,01
SOLVENTI ORGANICI AROMATICI	EPA-8260B/96	mg/l	< <b>0,01</b>	0,2		0,01
SOLFURO DI CARBONIO E SOLVENTI CLORURATI						
Solfuro di carbonio	EPA-8260B/96	mg/l	< <b>0,0001</b>			0,0001
Tricloroetilene	EPA-8260B/96	mg/l	< <b>0,0001</b>			0,0001
Cloroformio	EPA-8260B/96	mg/l	<b>0,00070</b> <b>±0,00012</b>			0,0001
Carbonio tetracloruro	EPA-8260B/96	mg/l	< <b>0,0001</b>			0,0001
1,1-dicloroetilene	EPA-8260B/96	mg/l	< <b>0,0001</b>			0,0001
cis-1,2-dicloroetilene	EPA-8260B/96	mg/l	< <b>0,0001</b>			0,0001
trans-1,2-dicloroetilene	EPA-8260B/96	mg/l	< <b>0,0001</b>			0,0001
Solfuro di carbonio e solventi clorurati totali	EPA-8260B/96	mg/l	< <b>0,001</b>	1		0,001
COMPOSTI ORGANICI CLORURATI NON CITATI ALTROVE	EPA-8260B/96					
Cloruro di metilene	EPA-8260B/96	mg/l	< <b>0,0001</b>			0,0001
1,2-dicloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	<b>0,000300</b> <b>±0,000087</b>			0,0001
1,2-dicloropropano	EPA-8260B/96	mg/l	< <b>0,0001</b>			0,0001
1,1,2-tricloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	<b>0,000100</b> <b>±0,000077</b>			0,0001
1,1,1,2-tetracloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	< <b>0,0001</b>			0,0001
1,1,2,2-tetracloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	< <b>0,0001</b>			0,0001
Pentacloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	< <b>0,0001</b>			0,0001
Clorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	< <b>0,0001</b>			0,0001
1,3-diclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	< <b>0,0001</b>			0,0001
1,4-diclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	< <b>0,0001</b>			0,0001
1,2-diclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	< <b>0,0001</b>			0,0001
Esacloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	< <b>0,0001</b>			0,0001
1,3,5-triclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	< <b>0,0001</b>			0,0001
1,2,4-triclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	< <b>0,0001</b>			0,0001
1,2,3-triclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	< <b>0,0001</b>			0,0001
1,2,4,5-tetraclorobenzene	EPA-8270-D/98	mg/l	< <b>0,0001</b>			0,0001
1,2,3,4-tetraclorobenzene	EPA-8270-D/98	mg/l	< <b>0,0001</b>			0,0001

Le prove con il metodo contrassegnato da un asterisco non sono accreditate dal SINAL.

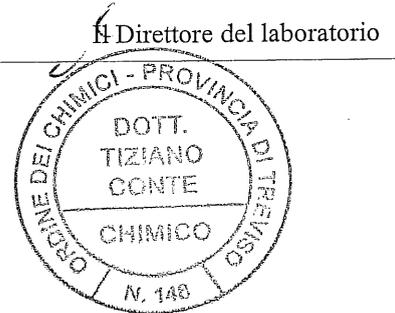
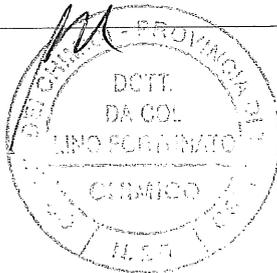
I risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il presente Rapporto non può essere  
riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.  
chelab srl - analisi per industria - agricoltura - ambiente

## Segue RAPPORTO DI PROVA 05/69786

Prova Analitica	Metodo di prova	U. Misura	Valore	Limite A	Limite B	Limite Rivel.
1,1,2,2-tetrabromoetano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Tetracloroetilene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Pentaclorobenzene	EPA-8270-D/98	mg/l	< 0,0001			0,0001
Esaclorobenzene (hcb)	EPA-8270-D/98	mg/l	< 0,0001			0,0001
Esaclorobutadiene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Bromodiolorometano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1-bromo-2-cloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Bromotriclorometano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Dibromoclorometano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Cloruro di vinile	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,1,1-tricloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Composti organici clorurati non citati altrove totali	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,001	0,05	0,02	0,001
ALTRI FENOLI	APAT IRSA 29/03 5070	mg/l (come fenolo)	< 0,005	0,2	0,05	0,005
MERCAPTANI	PDP-0692/00*	mg/l (come S)	< 0,05	0,05		0,05
COLIFORMI TOTALI	APAT 7010 A 29/03	MPN/100 ml	< 30	20.000		30
COLIFORMI FECALI	APAT 7010 A 29/03*	MPN/100 ml	< 30	12.000		30
STREPTOCOCCHI FECALI	APAT 7040 A 29/03	MPN/100 ml	< 30	2.000		30
SAGGIO DI TOSSICITA' ACUTA (BATTERI BIOLUMINESCENTI)	UNIENISO-11348-3/01		<b>negativo</b>			
METAL.E NON	L-319/76*		<b>0,248</b>	3		
METAL.TOS.TOT.(AS,CD,CR VI, CU, HG, NI,PB,SE,ZN)						

Le incertezze riportate nel presente Rapporto di Prova sono incertezze estese ottenute con un fattore di copertura  $k = 2$ , corrispondente ad un intervallo di fiducia del 95% per una distribuzione normale.  
L'intervallo di confidenza associato al risultato delle prove microbiologiche è calcolato utilizzando un fattore di copertura  $K_p = 1,96$  ( $p = 0,95$ ).  
La dicitura "< x" individua l'intervallo di fiducia del 99% dello zero.

Direttore tecnico



Le prove con il metodo contrassegnato da un asterisco non sono accreditate dal SINAL.

I risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il presente Rapporto non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.  
chelab srl - analisi per industria - agricoltura - ambiente

## Segue RAPPORTO DI PROVA 05/69786

### PARERI E INTERPRETAZIONI NON OGGETTO DELL'ACCREDITAMENTO SINAL

I limiti A e B si riferiscono al DPR 962/73 colonna laguna. I parametri che riportano valori limite sia nella nella colonna A che nella colonna B vanno considerati alla luce della nota d) al decreto

**SAGGIO DI TOSSICITA' ACUTA:** Il campione in esame non manifesta tossicità acuta.

Esso risulta idoneo per lo scarico in acque superficiali (D.L.vo 152/99) in quanto alla concentrazione tal quale il numero degli organismi (*Vibrio fischeri*) non bioluminescenti è inferiore al 50%.

Il Chimico professionista



Le prove con il metodo contrassegnato da un asterisco non sono accreditate dal SINAL.

I risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il presente Rapporto non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.  
chelab srl - analisi per industria - agricoltura - ambiente

**Spett.le**  
**SERVIZI PORTO MARGHERA**  
**SCARL**  
**VIA DELLA CHIMICA, 5 - LOC.**  
**PORTO MARGHERA**  
**30175 VENEZIA (VE)**

## **RAPPORTO DI PROVA 05/99564**

**del 26/05/2005**

### **DATI CAMPIONE**

Numero di accettazione : **05 / 48277**  
Numero del campione : **1 / 1**

Prelevatore : **NS. TECNICO - Sig.Francesco Siria**  
Data prelievo : **09/05/2005**  
Data ricevimento : **09/05/2005**  
Proveniente da : **SERVIZI PORTO MARGHERA SCARL - VIA DELLA CHIMICA, 5 - LOC. PORTO MARGHERA - VENEZIA (VE) - PERSONA PRESENTE AL PRELIEVO P.I. ANDREA CANAL**

Metodo di Campionamento: **APAT CNR-IRSA 1030 29/03**  
Descrizione campione: **ACQUA DI SCARICO-SM15 COINTESTATO ALLE SOCIETA' SYNDIAL SPA,POLIMERI EUROPA SPA,DOW POLIURETANI ITALIA SRL,EUROPEAN VINYL CORPORATION ITALIA SPA,SERVIZI PORTO MARGHERA S.c.a.r.l. - CAMPIONE MEDIO CONTINUO DI TRE ORE DI TRE PUNTI DELLA SEZIONE DELLO SCARICO A DUE DIVERSE ALTEZZE (PRELIEVO ESEGUITO MEDIANTE POMPE PERISTALTICHE) DALLE ORE 9.00 ALLE ORE 12.00 DEL 09/05/2005 SECONDO INDICAZIONI METODO APAT IRSA 1030 DEL 2003**

Codice Cliente : **0028546**  
Codice modalità trasmissione: **00.15.AR**  
Data inizio prove: **09/05/2005**  
Data fine prove: **26/05/2005**

Le prove con il metodo contrassegnato da un asterisco non sono accreditate dal SINAL.  
I risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il presente Rapporto non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

## Segue RAPPORTO DI PROVA 05/99564

### RISULTATI ANALITICI SUL CAMPIONE TALE QUALE

Prova Analitica	Metodo di prova	U. Misura	Valore	Limite A	Limite B	Limite Rivel.
COLORE (dil. 1/10, spess. 10 cm)	APAT-IRSA 2020 29/03*		<b>non percettibile</b>			
ODORE	APAT-IRSA 2050 29/03*		<b>non da inconvenienti</b>	non da inconvenienti		
MATERIALI IN SOSPENSIONE	APAT 29/03 2090 B	mg/l	<b>17,0±4,6</b>	80	50	5
MATERIALI GROSSOLANI	L-319/76*		<b>assenti</b>	assenti		
SOLIDI SEDIMENTABILI 2 h	APAT 29/03 2090 C	ml/l	<b>&lt; 0,1</b>	1	0,5	0,1
TEMPERATURA (AL PRELIEVO)	APAT IRSA 29/03 2100	°C	<b>24,7</b>	30		
pH	APAT IRSA 29/03 2060		<b>8,30±0,10</b>	5,5-9		1
AZOTO AMMONIACALE	APAT IRSA 29/03 4030	mg/l (come NH <sub>4</sub> )	<b>&lt; 0,1</b>	5	2	0,1
ALDEIDI	APAT 29/03 5010A	mg/l (come HCHO)	<b>&lt; 0,05</b>	2		0,05
FENOLI DISTILLABILI IN CORRENTE DI VAPORE	APAT IRSA 29/03 5070	mg/l (come fenolo)	<b>&lt; 0,005</b>	0,2	0,05	0,005
AZOTO NITRICO	EPA 300.1/97	mg/l (come NO <sub>3</sub> )	<b>5,30±0,19</b>	50	20	0,1
AZOTO NITROSO	APAT IRSA 29/03 4050	mg/l (come NO <sub>2</sub> )	<b>0,060±0,003</b>	2	1	0,01
BOD 5	APAT IRSA 29/03 5120	mg/l (come O <sub>2</sub> )	<b>&lt; 5</b>	50	35	5
COLORO ATTIVO	APAT IRSA 29/03 4080	mg/l (come Cl <sub>2</sub> )	<b>&lt; 0,03</b>	0,5	0,1	0,03
COD	APAT IRSA 29/03 5130	mg/l (come O <sub>2</sub> )	<b>&lt; 40</b>	150	80	40
CIANURI	APAT IRSA 29/03 4070	mg/l (come CN)	<b>&lt; 0,005</b>	0,5	0,2	0,005
CLORURI	APAT 29/03 4090A1	mg/l (come Cl)	<b>17.000±490</b>			0,1
FLUORURI	EPA 300.1/97	mg/l (come F)	<b>0,600±0,067</b>	15	10	0,1
FOSFATI	APAT IRSA 29/03 4110	mg/l (come PO <sub>4</sub> )	<b>&lt; 0,1</b>	5	1,5	0,1
SOLFATI	EPA 300.1/97	mg/l (come SO <sub>4</sub> )	<b>2.240±51</b>			0,1
SOLFITI	APAT IRSA 29/03 4150	mg/l (come SO <sub>3</sub> )	<b>&lt; 0,1</b>	3	1	0,1
SOLFURI	APAT IRSA 29/03 4160	mg/l (come H <sub>2</sub> S)	<b>&lt; 0,1</b>	1	0,5	0,1
OLI E GRASSI ANIMALI E VEGETALI	APAT 29/2003 5160 A	mg/l	<b>0,70±0,36</b>	20	10	0,5
OLI MINERALI	APAT 29/2003 5160 A	mg/l	<b>&lt; 0,5</b>	2		0,5
TENSIOATTIVI ANIONICI	APAT IRSA 29/03 5170	mg/l	<b>&lt; 0,05</b>	3	2	0,05
ZINCO	EPA 200.8/94	mg/l (come Zn)	<b>0,0130±0,0018</b>	1	0,5	0,0001
ARSENICO	APHA 3114C/98	mg/l (come As)	<b>0,00390 ±0,00074</b>	0,2		0,001
BARIO	EPA-6010-C/00	mg/l (come Ba)	<b>0,0190±0,0040</b>	20	10	0,01
BORO	EPA-6010-C/00	mg/l (come B)	<b>3,30±0,34</b>	4	2	0,01
CADMIO	EPA 200.8/94	mg/l (come Cd)	<b>&lt; 0,0001</b>	0,02		0,0001
CROMO	EPA 200.8/94	mg/l (come Cr)	<b>0,00400 ±0,00056</b>			0,0001
CROMO ESAVALENTE	APAT 29/2003 3150C	mg/l (come Cr)	<b>&lt; 0,02</b>	0,2	0,1	0,02
CROMO III	EPA 200.8/94	mg/l (come Cr)	<b>0,00400 ±0,00056</b>	1		0,0001
FERRO	EPA-6010-C/00	mg/l (come Fe)	<b>0,140±0,023</b>			0,005

Le prove con il metodo contrassegnato da un asterisco non sono accreditate dal SINAL.

I risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il presente Rapporto non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

## Segue RAPPORTO DI PROVA 05/99564

Prova Analitica	Metodo di prova	U. Misura	Valore	Limite A	Limite B	Limite Rivel.
Fe + Mn	DPR20/09/73 N. 962*	mg/l	<b>0,147±0,023</b>	4	2	0,02
MANGANESE	EPA 200.8/94	mg/l (come Mn)	<b>0,00700 ±0,00098</b>			0,0001
MERCURIO	EPA 200.8/94	mg/l (come Hg)	<b>&lt; 0,00005</b>	0,005		0,00005
NICHEL	EPA 200.8/94	mg/l (come Ni)	<b>0,00320 ±0,00045</b>	2		0,0001
PIOMBO	EPA 200.8/94	mg/l (come Pb)	<b>0,000500 ±0,000096</b>	0,1		0,0001
RAME	EPA 200.8/94	mg/l (come Cu)	<b>0,00680 ±0,00095</b>	0,05		0,0001
SELENIO	EPA 200.8/94	mg/l (come Se)	<b>&lt; 0,0001</b>	0,03	0,01	0,0001
INSETTICIDI CARBAMMATI TOTALI	MP-0121-R1/03	mg/l	<b>&lt; 0,05</b>	0,1	0,05	0,05
INSETTICIDI FOSFORATI TOTALI	MP-0121-R1/03	mg/l	<b>&lt; 0,05</b>	0,1	0,05	0,05
SOLVENTI ORGANICI AZOTATI TOT	MP-0122-R1/99*	mg/l	<b>&lt; 0,01</b>	0,1		0,01
SOLVENTI ORGANICI AROMATICI	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,01</b>	0,2		0,01
SOLFURO DI CARBONIO E SOLVENTI CLORURATI						
Solfuro di carbonio	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
Tricloroetilene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>0,0001±0,0001</b>			0,0001
Cloroformio	EPA-8260B/96	mg/l	<b>0,0004±0,0001</b>			0,0001
Carbonio tetracloruro	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,1-dicloroetilene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
cis-1,2-dicloroetilene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>0,0002±0,0001</b>			0,0001
trans-1,2-dicloroetilene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
Solfuro di carbonio e solventi clorurati totali	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,001</b>	1		0,001
COMPOSTI ORGANICI CLORURATI NON CITATI ALTROVE	EPA-8260B/96					
Cloruro di metilene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,2-dicloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	<b>0,0043±0,0006</b>			0,0001
1,2-dicloropropano	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,1,2-tricloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	<b>0,0003±0,0001</b>			0,0001
1,1,1,2-tetracloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,1,2,2-tetracloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
Pentacloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
Clorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,3-diclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,4-diclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,2-diclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
Esaclooroetano	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,3,5-triclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,2,4-triclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,2,3-triclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001

Le prove con il metodo contrassegnato da un asterisco non sono accreditate dal SINAL.

I risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il presente Rapporto non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

## Segue RAPPORTO DI PROVA 05/99564

Prova Analitica	Metodo di prova	U. Misura	Valore	Limite A	Limite B	Limite Rivel.
1,2,4,5-tetraclorobenzene	EPA-8270-D/98	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,2,3,4-tetraclorobenzene	EPA-8270-D/98	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,1,2,2-tetrabromoetano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Tetracloroetilene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Pentaclorobenzene	EPA-8270-D/98	mg/l	< 0,0001			0,0001
Esaclorobenzene (hcb)	EPA-8270-D/98	mg/l	< 0,0001			0,0001
Esaclorobutadiene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Bromodichlorometano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1-bromo-2-cloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Bromotrichlorometano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Dibromoclorometano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Cloruro di vinile	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,1,1-tricloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Composti organici clorurati non citati altrove totali	EPA-8260B/96	mg/l	0,0046±0,0010	0,05	0,02	0,001
ALTRI FENOLI	APAT IRSA 29/03 5070	mg/l (come fenolo)	< 0,005	0,2	0,05	0,005
MERCAPTANI	PDP-0692/00*	mg/l (come S)	< 0,05	0,05		0,05
COLIFORMI TOTALI	APAT 7010 A 29/03	MPN/100 ml	930 (150 3.800)	20.000		30
COLIFORMI FECALI	APAT 7010 A 29/03*	MPN/100 ml	150 (30 440)	12.000		30
STREPTOCOCCHI FECALI	APAT 7040 A 29/03	MPN/100 ml	< 30	2.000		30
SAGGIO DI TOSSICITA' ACUTA (BATTERI BIOLUMINESCENTI)	UNIENISO-11348-3/01		negativo			
METAL.E NON METAL.TOS.TOT.(AS,CD,CR VI, CU, HG, NI,PB,SE,ZN)	L-319/76*		0,175	3		

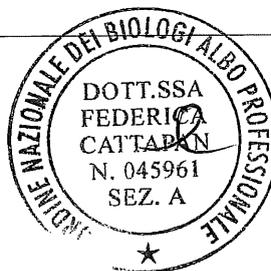
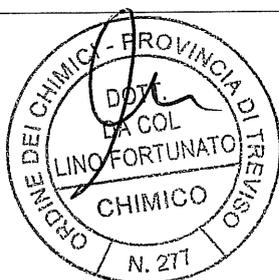
Le incertezze riportate nel presente Rapporto di Prova sono incertezze estese ottenute con un fattore di copertura  $k = 2$ , corrispondente ad un intervallo di fiducia del 95% per una distribuzione normale.

L'intervallo di confidenza associato al risultato delle prove microbiologiche è calcolato utilizzando un fattore di copertura  $K_p = 1,96$  ( $p = 0,95$ ).

La dicitura "< x" individua l'intervallo di fiducia del 99% dello zero.

Direttore tecnico

Il Direttore del laboratorio



Le prove con il metodo contrassegnato da un asterisco non sono accreditate dal SINAL.

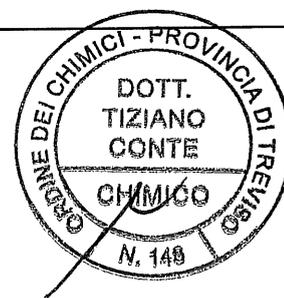
I risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il presente Rapporto non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

**Segue RAPPORTO DI PROVA 05/99564****PARERI E INTERPRETAZIONI NON OGGETTO DELL'ACCREDITAMENTO SINAL**

I limiti A e B si riferiscono al DPR 962/73 colonna laguna. I parametri che riportano valori limite sia nella nella colonna A che nella colonna B vanno considerati alla luce della nota d) al decreto

**SAGGIO DI TOSSICITA' ACUTA:** Il campione in esame non manifesta tossicità acuta.  
Esso risulta idoneo per lo scarico in acque superficiali (D.L.vo 152/99) in quanto alla concentrazione tal quale il numero degli organismi (*Vibrio fischeri*) non bioluminescenti è inferiore al 50%.

Il Chimico professionista



Le prove con il metodo contrassegnato da un asterisco non sono accreditate dal SINAL.

I risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il presente Rapporto non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

Spett.le  
SERVIZI PORTO MARGHERA  
SCARL  
VIA DELLA CHIMICA, 5 - LOC.  
PORTO MARGHERA  
30175 VENEZIA (VE)

**RAPPORTO DI PROVA 05/115683**  
del 15/06/2005

**DATI CAMPIONE**

Numero di accettazione : 05 / 48287  
Numero del campione : 1 / 1

Prelevatore : NS. TECNICO - Sig.Francesco Siria  
Data prelievo : 01/06/2005  
Data ricevimento : 01/06/2005  
Proveniente da : SERVIZI PORTO MARGHERA SCARL - VIA DELLA CHIMICA, 5 - LOC. PORTO MARGHERA - VENEZIA (VE) - PERSONA PRESENTE AL PRELIEVO P.I. ANDREA CANAL

Metodo di Campionamento: APAT CNR-IRSA 1030 29/03

Descrizione campione: ACQUA DI SCARICO-SM15 COINTESTATO ALLE SOCIETA' SYNDIAL SPA,POLIMERI EUROPA SPA,DOW POLIURETANI ITALIA SRL,EUROPEAN VINYLs CORPORATION ITALIA SPA,SERVIZI PORTO MARGHERA S.c.a.r.l. - CAMPIONE MEDIO CONTINUO DI TRE ORE DI TRE PUNTI DELLA SEZIONE DELLO SCARICO A DUE DIVERSE ALTEZZE (PRELIEVO ESEGUITO MEDIANTE POMPE PERISTALTICHE) DALLE ORE 9.00 ALLE ORE 12.00 DEL 01/06/2005 SECONDO INDICAZIONI METODO APAT IRSA 1030 DEL 2003

Codice Cliente : 0028546  
Codice modalità trasmissione: 00.15.AR  
Data inizio prove: 01/06/2005  
Data fine prove: 15/06/2005

Le prove con il metodo contrassegnato da un asterisco non sono accreditate dal SINAL.  
I risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il presente Rapporto non può essere  
riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.  
chelab srl - analisi per industria - agricoltura - ambiente

## Segue RAPPORTO DI PROVA 05/115683

### RISULTATI ANALITICI SUL CAMPIONE TALE QUALE

Prova Analitica	Metodo di prova	U. Misura	Valore	Limite A	Limite B	Limite Rivel.
COLORE (dil. 1/10, spess. 10 cm)	APAT-IRSA 2020 29/03*		<b>non perceutibile</b>			
ODORE	APAT-IRSA 2050 29/03*		<b>non da inconvenienti</b>	non da inconvenienti		
MATERIALI IN SOSPENSIONE	APAT 29/03 2090 B	mg/l	<b>19,0±4,9</b>	80	50	5
MATERIALI GROSSOLANI	L-319/76*		<b>assenti</b>	assenti		
SOLIDI SEDIMENTABILI 2 h	APAT 29/03 2090 C	ml/l	<b>&lt; 0,1</b>	1	0,5	0,1
TEMPERATURA (AL PRELIEVO)	APAT IRSA 29/03 2100	°C	<b>26,0</b>	30		
pH	APAT IRSA 29/03 2060		<b>8,07±0,10</b>	5,5-9		1
AZOTO AMMONIACALE	APAT IRSA 29/03 4030	mg/l (come NH <sub>4</sub> )	<b>0,900±0,093</b>	5	2	0,1
ALDEIDI	APAT 29/03 5010A	mg/l (come HCHO)	<b>&lt; 0,05</b>	2		0,05
FENOLI DISTILLABILI IN CORRENTE DI VAPORE	APAT IRSA 29/03 5070	mg/l (come fenolo)	<b>&lt; 0,005</b>	0,2	0,05	0,005
AZOTO NITRICO	EPA 300.1/97	mg/l (come NO <sub>3</sub> )	<b>15,40±0,52</b>	50	20	0,1
AZOTO NITROSO	APAT IRSA 29/03 4050	mg/l (come NO <sub>2</sub> )	<b>0,080±0,004</b>	2	1	0,01
BOD 5	APAT IRSA 29/03 5120	mg/l (come O <sub>2</sub> )	<b>&lt; 5</b>	50	35	5
CLORO ATTIVO	APAT IRSA 29/03 4080	mg/l (come Cl <sub>2</sub> )	<b>&lt; 0,03</b>	0,5	0,1	0,03
COD	APAT IRSA 29/03 5130	mg/l (come O <sub>2</sub> )	<b>&lt; 40</b>	150	80	40
CIANURI	APAT IRSA 29/03 4070	mg/l (come CN)	<b>&lt; 0,005</b>	0,5	0,2	0,005
CLORURI	APAT 29/03 4090A1	mg/l (come Cl)	<b>14.460±403</b>			0,1
FLUORURI	EPA 300.1/97	mg/l (come F)	<b>0,6±0,1</b>	15	10	0,1
FOSFATI	APAT IRSA 29/03 4110	mg/l (come PO <sub>4</sub> )	<b>&lt; 0,1</b>	5	1,5	0,1
SOLFATI	EPA 300.1/97	mg/l (come SO <sub>4</sub> )	<b>1.800±41</b>			0,1
SOLFITI	APAT IRSA 29/03 4150	mg/l (come SO <sub>3</sub> )	<b>&lt; 0,1</b>	3	1	0,1
SOLFURI	APAT IRSA 29/03 4160	mg/l (come H <sub>2</sub> S)	<b>&lt; 0,1</b>	1	0,5	0,1
OLI E GRASSI ANIMALI E VEGETALI	APAT 29/2003 5160 A	mg/l	<b>&lt; 0,5</b>	20	10	0,5
OLI MINERALI	APAT 29/2003 5160 A	mg/l	<b>&lt; 0,5</b>	2		0,5
TENSIOATTIVI ANIONICI	APAT IRSA 29/03 5170	mg/l	<b>&lt; 0,05</b>	3	2	0,05
ZINCO	EPA 200.8/94	mg/l (come Zn)	<b>0,0270±0,0038</b>	1	0,5	0,0001
ARSENICO	APHA 3114C/98	mg/l (come As)	<b>0,00320 ±0,00072</b>	0,2		0,001
BARIO	EPA-6010-C/00	mg/l (come Ba)	<b>0,0240±0,0043</b>	20	10	0,01
BORO	EPA-6010-C/00	mg/l (come B)	<b>2,40±0,25</b>	4	2	0,01
CADMIO	EPA 200.8/94	mg/l (come Cd)	<b>&lt; 0,0001</b>	0,02		0,0001
CROMO	EPA 200.8/94	mg/l (come Cr)	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
CROMO ESAVALENTE	APAT 29/2003 3150C	mg/l (come Cr)	<b>&lt; 0,02</b>	0,2	0,1	0,02
CROMO III	EPA 200.8/94	mg/l (come Cr)	<b>&lt; 0,0001</b>	1		0,0001
FERRO	EPA-6010-C/00	mg/l (come Fe)	<b>0,0310±0,0081</b>			0,005
Fe + Mn	DPR20/09/73 N. 962*	mg/l	<b>0,0470±0,0081</b>	4	2	0,02
MANGANESE	EPA 200.8/94	mg/l (come Mn)	<b>0,0160±0,0022</b>			0,0001

Le prove con il metodo contrassegnato da un asterisco non sono accreditate dal SINAL.

I risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il presente Rapporto non può essere  
riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

chelab srl - analisi per industria - agricoltura - ambiente

## Segue RAPPORTO DI PROVA 05/115683

Prova Analitica	Metodo di prova	U. Misura	Valore	Limite A	Limite B	Limite Rivel.
MERCURIO	EPA 200.8/94	mg/l (come Hg)	< <b>0,00005</b>	0,005		0,00005
NICHEL	EPA 200.8/94	mg/l (come Ni)	< <b>0,0001</b>	2		0,0001
PIOMBO	EPA 200.8/94	mg/l (come Pb)	<b>0,00100</b> <b>±0,00015</b>	0,1		0,0001
RAME	EPA 200.8/94	mg/l (come Cu)	<b>0,0100±0,0014</b>	0,05		0,0001
SELENIO	EPA 200.8/94	mg/l (come Se)	< <b>0,0001</b>	0,03	0,01	0,0001
INSETTICIDI CARBAMMATI TOTALI	MP-0121-R1/03	mg/l	< <b>0,05</b>	0,1	0,05	0,05
INSETTICIDI FOSFORATI TOTALI	MP-0121-R1/03	mg/l	< <b>0,05</b>	0,1	0,05	0,05
SOLVENTI ORGANICI AZOTATI TOT	EPA-8260B/96*	mg/l	< <b>0,01</b>	0,1		0,01
SOLVENTI ORGANICI AROMATICI	EPA-8260B/96	mg/l	< <b>0,01</b>	0,2		0,01
<b>SOLFURO DI CARBONIO E SOLVENTI CLORURATI</b>						
Solfuro di carbonio	EPA-8260B/96	mg/l	< <b>0,0001</b>			0,0001
Tricloroetilene	EPA-8260B/96	mg/l	< <b>0,0001</b>			0,0001
Cloroformio	EPA-8260B/96	mg/l	< <b>0,0001</b>			0,0001
Carbonio tetracloruro	EPA-8260B/96	mg/l	< <b>0,0001</b>			0,0001
1,1-dicloroetilene	EPA-8260B/96	mg/l	< <b>0,0001</b>			0,0001
cis-1,2-dicloroetilene	EPA-8260B/96	mg/l	< <b>0,0001</b>			0,0001
trans-1,2-dicloroetilene	EPA-8260B/96	mg/l	< <b>0,0001</b>			0,0001
Solfuro di carbonio e solventi clorurati totali	EPA-8260B/96	mg/l	< <b>0,001</b>	1		0,001
<b>COMPOSTI ORGANICI CLORURATI NON CITATI ALTROVE</b>						
Cloruro di metilene	EPA-8260B/96	mg/l	< <b>0,0001</b>			0,0001
1,2-dicloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	<b>0,00200</b> <b>±0,00029</b>			0,0001
1,2-dicloropropano	EPA-8260B/96	mg/l	< <b>0,0001</b>			0,0001
1,1,2-tricloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	< <b>0,0001</b>			0,0001
1,1,1,2-tetracloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	< <b>0,0001</b>			0,0001
1,1,2,2-tetracloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	< <b>0,0001</b>			0,0001
Pentacloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	< <b>0,0001</b>			0,0001
Clorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	< <b>0,0001</b>			0,0001
1,3-diclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	< <b>0,0001</b>			0,0001
1,4-diclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	< <b>0,0001</b>			0,0001
1,2-diclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	< <b>0,0001</b>			0,0001
Esaclooroetano	EPA-8260B/96	mg/l	< <b>0,0001</b>			0,0001
1,3,5-triclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	< <b>0,0001</b>			0,0001
1,2,4-triclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	< <b>0,0001</b>			0,0001
1,2,3-triclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	< <b>0,0001</b>			0,0001
1,2,4,5-tetraclorobenzene	EPA-8270-D/98	mg/l	< <b>0,0001</b>			0,0001
1,2,3,4-tetraclorobenzene	EPA-8270-D/98	mg/l	< <b>0,0001</b>			0,0001
1,1,2,2-tetrabromoetano	EPA-8260B/96	mg/l	< <b>0,0001</b>			0,0001
Tetracloroetilene	EPA-8260B/96	mg/l	< <b>0,0001</b>			0,0001

Le prove con il metodo contrassegnato da un asterisco non sono accreditate dal SINAL.

I risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il presente Rapporto non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

chelab srl - analici per industria - agricoltura - ambiente

## Segue RAPPORTO DI PROVA 05/115683

Prova Analitica	Metodo di prova	U. Misura	Valore	Limite A	Limite B	Limite Rivel.
Pentaclorobenzene	EPA-8270-D/98	mg/l	< 0,0001			0,0001
Esaclorobenzene (hcb)	EPA-8270-D/98	mg/l	< 0,0001			0,0001
Esaclorobutadiene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Bromodichlorometano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1-bromo-2-cloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Bromotrichlorometano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Dibromoclorometano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Cloruro di vinile	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,1,1-tricloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Composti organici clorurati non citati altrove totali	EPA-8260B/96	mg/l	0,00200 ±0,00041	0,05	0,02	0,001
ALTRI FENOLI	APAT IRSA 29/03 5070	mg/l (come fenolo)	< 0,005	0,2	0,05	0,005
MERCAPTANI	PDP-0692/00*	mg/l (come S)	< 0,05	0,05		0,05
COLIFORMI TOTALI	APAT 7010 A 29/03	MPN/100 ml	< 30	20.000		30
COLIFORMI FECALI	APAT 7010 A 29/03*	MPN/100 ml	< 30	12.000		30
STREPTOCOCCHI FECALI	APAT 7040 A 29/03	MPN/100 ml	< 30	2.000		30
SAGGIO DI TOSSICITA' ACUTA (BATTERI BIOLUMINESCENTI)	UNIENISO-11348-3/01		negativo			
METAL.E NON	L-319/76*		0,253	3		
METAL.TOS.TOT.(AS,CD,CR VI, CU, HG, NI,PB,SE,ZN)						

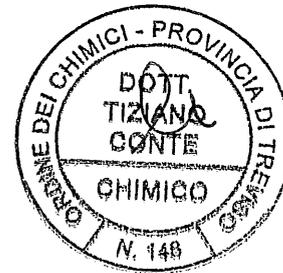
Le incertezze riportate nel presente Rapporto di Prova sono incertezze estese ottenute con un fattore di copertura  $k = 2$ , corrispondente ad un intervallo di fiducia del 95% per una distribuzione normale.

L'intervallo di confidenza associato al risultato delle prove microbiologiche è calcolato utilizzando un fattore di copertura  $K_p = 1,96$  ( $p = 0,95$ ).

La dicitura "< x" individua l'intervallo di fiducia del 99% dello zero.

Direttore tecnico

Il Direttore del laboratorio



Le prove con il metodo contrassegnato da un asterisco non sono accreditate dal SINAL.

I risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il presente Rapporto non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

chelab srl - analisi per industria - agricoltura - ambiente

## Segue RAPPORTO DI PROVA 05/115683

### PARERI E INTERPRETAZIONI NON OGGETTO DELL'ACCREDITAMENTO SINAL

limiti A e B si riferiscono al DPR 962/73 colonna laguna. I parametri che riportano valori limite sia nella nella colonna A che nella colonna B vanno considerati alla luce della nota d) al decreto

**SAGGIO DI TOSSICITA' ACUTA:** Il campione in esame non manifesta tossicità acuta.  
Esso risulta idoneo per lo scarico in acque superficiali (D.L.vo 152/99) in quanto alla concentrazione tal quale il numero degli organismi (*Vibrio fischeri*) non bioluminescenti è inferiore al 50%.

Il Chimico professionista



Le prove con il metodo contrassegnato da un asterisco non sono accreditate dal SINAL.

I risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il presente Rapporto non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

chelab srl - analisti per industria - agricoltura - ambiente

Spett.le  
SERVIZI PORTO MARGHERA  
SCARL  
VIA DELLA CHIMICA, 5 - LOC.  
PORTO MARGHERA  
30175 VENEZIA (VE)

**RAPPORTO DI PROVA 05/137938**  
del 13/07/2005

**DATI CAMPIONE**

Numero di accettazione : 05 / 45547  
Numero del campione : 1 / 1

Prelevatore : NS. TECNICO - Sig.Francesco Siria

Data prelievo : 01/07/2005

Data ricevimento : 01/07/2005

Proveniente da : SERVIZI PORTO MARGHERA SCARL - VIA DELLA CHIMICA, 5 - LOC. PORTO MARGHERA - VENEZIA (VE) - PERSONA PRESENTE AL PRELIEVO P.I. MARCO BONSO

Metodo di Campionamento: APAT CNR-IRSA 1030 29/03

Descrizione campione: ACQUA DI SCARICO-SM15 COINTESTATO ALLE SOCIETA' SYNDIAL SPA,POLIMERI EUROPA SPA,DOW POLIURETANI ITALIA SRL,EUROPEAN VINYLs CORPORATION ITALIA SPA,SERVIZI PORTO MARGHERA S.c.a.r.l. - CAMPIONE MEDIO CONTINUO DI TRE ORE DI TRE PUNTI DELLA SEZIONE DELLO SCARICO A DUE DIVERSE ALTEZZE (PRELIEVO ESEGUITO MEDIANTE POMPE PERISTALTICHE) DALLE ORE 9.00 ALLE ORE 12.00 DEL 01/07/2005 SECONDO INDICAZIONI METODO APAT- IRSA 1030 DEL 2003

Codice Cliente : 0028546

Codice modalità trasmissione: 00.15.AR

Data inizio prove: 01/07/2005

Data fine prove: 13/07/2005

Le prove con il metodo contrassegnato da un asterisco non sono accreditate dal SINAL.

I risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il presente Rapporto non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.  
chelab srl - analisi per industria - agricoltura - ambiente

## Segue RAPPORTO DI PROVA 05/137938

### RISULTATI ANALITICI SUL CAMPIONE TALE QUALE

Prova Analitica	Metodo di prova	U. Misura	Valore	Limite A	Limite B	Limite Rivel.
COLORE (dil. 1/10, spess. 10 cm)	APAT-IRSA 2020 29/03*		<b>non percettibile</b>			
ODORE	APAT-IRSA 2050 29/03*		<b>non da inconvenienti</b>	non da inconvenienti		
MATERIALI IN SOSPENSIONE	APAT 29/03 2090 B	mg/l	< 5	80	50	5
MATERIALI GROSSOLANI	L-319/76*		<b>assenti</b>	assenti		
SOLIDI SEDIMENTABILI 2 h	APAT 29/03 2090 C	ml/l	< 0,1	1	0,5	0,1
TEMPERATURA (AL PRELIEVO)	APAT IRSA 29/03 2100	°C	<b>29,8</b>	30		
pH	APAT IRSA 29/03 2060		<b>8,03±0,10</b>	5,5-9		1
AZOTO AMMONIACALE	APAT IRSA 29/03 4030	mg/l (come NH <sub>4</sub> )	< 0,1	5	2	0,1
ALDEIDI	APAT 29/03 5010A	mg/l (come HCHO)	< 0,05	2		0,05
FENOLI DISTILLABILI IN CORRENTE DI VAPORE	APAT IRSA 29/03 5070	mg/l (come fenolo)	< 0,005	0,2	0,05	0,005
AZOTO NITRICO	EPA 300.1/97	mg/l (come NO <sub>3</sub> )	<b>1,300±0,079</b>	50	20	0,1
AZOTO NITROSO	APAT IRSA 29/03 4050	mg/l (come NO <sub>2</sub> )	<b>0,050±0,003</b>	2	1	0,01
BOD 5	APAT IRSA 29/03 5120	mg/l (come O <sub>2</sub> )	< 5	50	35	5
CORO ATTIVO	APAT IRSA 29/03 4080	mg/l (come Cl <sub>2</sub> )	< 0,03	0,5	0,1	0,03
COD	APAT IRSA 29/03 5130	mg/l (come O <sub>2</sub> )	< 40	150	80	40
CIANURI	APAT IRSA 29/03 4070	mg/l (come CN)	< 0,005	0,5	0,2	0,005
CLORURI	APAT 29/03 4090A1	mg/l (come Cl)	<b>16.300±470</b>			0,1
FLUORURI	EPA 300.1/97	mg/l (come F)	<b>1,2±0,1</b>	15	10	0,1
FOSFATI	APAT IRSA 29/03 4110	mg/l (come PO <sub>4</sub> )	< 0,1	5	1,5	0,1
SOLFATI	EPA 300.1/97	mg/l (come SO <sub>4</sub> )	<b>2.100±48</b>			0,1
SOLFITI	APAT IRSA 29/03 4150	mg/l (come SO <sub>3</sub> )	< 0,1	3	1	0,1
SOLFURI	APAT IRSA 29/03 4160	mg/l (come H <sub>2</sub> S)	< 0,1	1	0,5	0,1
OLI E GRASSI ANIMALI E VEGETALI	APAT 29/2003 5160 A	mg/l	< 0,5	20	10	0,5
OLI MINERALI	APAT 29/2003 5160 A	mg/l	< 0,5	2		0,5
TENSIOATTIVI ANIONICI	APAT IRSA 29/03 5170	mg/l	< 0,05	3	2	0,05
ZINCO	EPA 200.8/94	mg/l (come Zn)	<b>0,0270±0,0038</b>	1	0,5	0,0001
ARSENICO	APHA 3114C/98	mg/l (come As)	<b>0,00600 ±0,00084</b>	0,2		0,001
BARIO	EPA-6010-C/00	mg/l (come Ba)	<b>0,0230±0,0043</b>	20	10	0,01
BORO	EPA-6010-C/00	mg/l (come B)	<b>2,40±0,25</b>	4	2	0,01
CADMIO	EPA 200.8/94	mg/l (come Cd)	< 0,0001	0,02		0,0001
CROMO	EPA 200.8/94	mg/l (come Cr)	<b>0,00270 ±0,00038</b>			0,0001
CROMO ESAVALENTE	APAT 29/2003 3150C	mg/l (come Cr)	< 0,02	0,2	0,1	0,02
CROMO III	EPA-6010-C/00*	mg/l (come Cr)	<b>0,00270 ±0,00038</b>	1		0,0001
FERRO	EPA-6010-C/00	mg/l (come Fe)	<b>0,076±0,013</b>			0,005

Le prove con il metodo contrassegnato da un asterisco non sono accreditate dal SINAL.

I risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il presente Rapporto non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

## Segue RAPPORTO DI PROVA 05/137938

Prova Analitica	Metodo di prova	U. Misura	Valore	Limite A	Limite B	Limite Rivel.
Fe + Mn	DPR20/09/73 N. 962*	mg/l	<b>0,090±0,013</b>	4	2	0,02
MANGANESE	EPA 200.8/94	mg/l (come Mn)	<b>0,0140±0,0020</b>			0,0001
MERCURIO	EPA 200.8/94	mg/l (come Hg)	<b>&lt; 0,00005</b>	0,005		0,00005
NICHEL	EPA 200.8/94	mg/l (come Ni)	<b>0,00170 ±0,00025</b>	2		0,0001
PIOMBO	EPA 200.8/94	mg/l (come Pb)	<b>0,00070 ±0,00012</b>	0,1		0,0001
RAME	EPA 200.8/94	mg/l (come Cu)	<b>0,00600 ±0,00084</b>	0,05		0,0001
SELENIO	EPA 200.8/94	mg/l (come Se)	<b>&lt; 0,0001</b>	0,03	0,01	0,0001
INSETTICIDI CARBAMMATI TOTALI	MP-0121-R1/03	mg/l	<b>&lt; 0,05</b>	0,1	0,05	0,05
INSETTICIDI FOSFORATI TOTALI	MP-0121-R1/03	mg/l	<b>&lt; 0,05</b>	0,1	0,05	0,05
SOLVENTI ORGANICI AZOTATI TOT	EPA-8260B/96*	mg/l	<b>&lt; 0,01</b>	0,1		0,01
SOLVENTI ORGANICI AROMATICI	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,01</b>	0,2		0,01
SOLFURO DI CARBONIO E SOLVENTI CLORURATI						
Solfuro di carbonio	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
Tricloroetilene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
Cloroformio	EPA-8260B/96	mg/l	<b>0,0011±0,0002</b>			0,0001
Carbonio tetracloruro	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,1-dicloroetilene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
cis-1,2-dicloroetilene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>0,0002±0,0001</b>			0,0001
trans-1,2-dicloroetilene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
Solfuro di carbonio e solventi clorurati totali	EPA-8260B/96	mg/l	<b>0,0013±0,0002</b>	1		0,001
COMPOSTI ORGANICI CLORURATI NON CITATI ALTROVE	EPA-8260B/96					
Cloruro di metilene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,2-dicloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	<b>0,0010±0,0002</b>			0,0001
1,2-dicloropropano	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,1,2-tricloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	<b>0,0005±0,0001</b>			0,0001
1,1,1,2-tetracloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,1,2,2-tetracloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
Pentacloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
Clorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>0,0004±0,0001</b>			0,0001
1,3-diclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,4-diclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,2-diclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
Esacloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,3,5-triclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,2,4-triclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,2,3-triclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,2,4,5-tetraclorobenzene	EPA-8270-D/98	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001

Le prove con il metodo contrassegnato da un asterisco non sono accreditate dal SINAL.

I risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il presente Rapporto non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

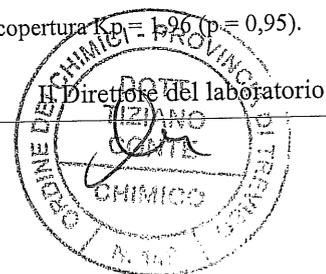
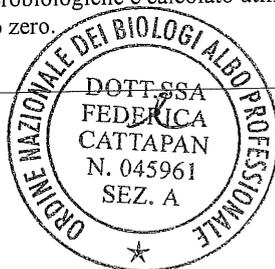
chelab srl - analisi per industria - agricoltura - ambiente

## Segue RAPPORTO DI PROVA 05/137938

Prova Analitica	Metodo di prova	U. Misura	Valore	Limite A	Limite B	Limite Rivel.
1,2,3,4-tetraclorobenzene	EPA-8270-D/98	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,1,2,2-tetrabromoetano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Tetracloroetilene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Pentaclorobenzene	EPA-8270-D/98	mg/l	< 0,0001			0,0001
Esaclorobenzene (hcb)	EPA-8270-D/98	mg/l	< 0,0001			0,0001
Esaclorobutadiene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Bromodichlorometano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1-bromo-2-cloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Bromotrichlorometano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Dibromoclorometano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Cloruro di vinile	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,1,1-tricloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Composti organici clorurati non citati altrove totali	EPA-8260B/96	mg/l	0,0019±0,0007	0,05	0,02	0,001
ALTRI FENOLI	APAT IRSA 29/03 5070	mg/l (come fenolo)	< 0,005	0,2	0,05	0,005
MERCAPTANI	PDP-0692/00*	mg/l (come S)	< 0,05	0,05		0,05
COLIFORMI TOTALI	APAT 7010 A 29/03*	MPN/100 ml	15.000 (3.000 44.000)	20.000		30
COLIFORMI FECALI	APAT 7020 B 29/03	MPN/100 ml	4.600 (710 24.000)	12.000		0
STREPTOCOCCHI FECALI	APAT 7040 A 29/03	MPN/100 ml	430 (70 2.100)	2.000		30
SAGGIO DI TOSSICITA' ACUTA (BATTERI BIOLUMINESCENTI)	UNIENISO-11348-3/01		negativo			
METAL.E NON	L-319/76*		0,185	3		
METAL.TOS.TOT.(AS,CD,CR VI, CU, HG, NI,PB,SE,ZN)						

Le incertezze riportate nel presente Rapporto di Prova sono incertezze estese ottenute con un fattore di copertura  $k = 2$ , corrispondente ad un intervallo di fiducia del 95% per una distribuzione normale.

L'intervallo di confidenza associato al risultato delle prove microbiologiche è calcolato utilizzando un fattore di copertura  $K_p = 1,96$  ( $p = 0,95$ ).  
La dicitura "per individuo" indica l'intervallo di fiducia del 99% dello zero.



Le prove con il metodo contrassegnato da un asterisco non sono accreditate dal SINAL.

I risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il presente Rapporto non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

chelab srl - analisi per industria - agricoltura - ambiente

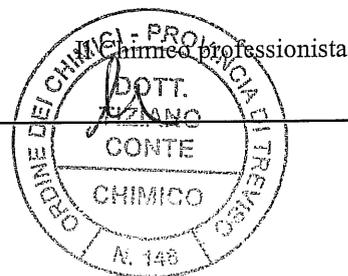
## Segue RAPPORTO DI PROVA 05/137938

### PARERI E INTERPRETAZIONI NON OGGETTO DELL'ACCREDITAMENTO SINAL

I limiti A e B si riferiscono al DPR 962/73 colonna laguna. I parametri che riportano valori limite sia nella nella colonna A che nella colonna B vanno considerati alla luce della nota d) al decreto

**SAGGIO DI TOSSICITA' ACUTA:** Il campione in esame non manifesta tossicità acuta.

Esso risulta idoneo per lo scarico in acque superficiali (D.L.vo 152/99) in quanto alla concentrazione tal quale il numero degli organismi (*Vibrio fischeri*) non bioluminescenti è inferiore al 50%.



Le prove con il metodo contrassegnato da un asterisco non sono accreditate dal SINAL.

I risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il presente Rapporto non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

chelab srl - analisi per industria - agricoltura - ambiente

**Spett.le**  
**SERVIZI PORTO MARGHERA**  
**SCARL**  
**VIA DELLA CHIMICA, 5 - LOC.**  
**PORTO MARGHERA**  
**30175 VENEZIA (VE)**

**RAPPORTO DI PROVA 05/171274**  
**del 11/08/2005**

**DATI CAMPIONE**

Numero di accettazione : **05 / 48313**  
Numero del campione : **1 / 1**

Prelevatore : **NS. TECNICO - Sig.Francesco Siria**  
Data prelievo : **01/08/2005**  
Data ricevimento : **01/08/2005**  
Proveniente da : **SERVIZI PORTO MARGHERA SCARL - VIA DELLA CHIMICA, 5 - LOC. PORTO MARGHERA - VENEZIA (VE) - PERSONA PRESENTE AL PRELIEVO P.I. ANDREA CANAL**

Metodo di Campionamento: **APAT CNR-IRSA 1030 29/03**  
Descrizione campione: **ACQUA DI SCARICO-SM15 COINTESTATO ALLE SOCIETA' SYNDIAL SPA,POLIMERI EUROPA SPA,DOW POLIURETANI ITALIA SRL,INEOS VINYLs ITALIA SPA,SERVIZI PORTO MARGHERA S.c.a.r.l. - CAMPIONE MEDIO CONTINUO DI TRE ORE DI TRE PUNTI DELLA SEZIONE DELLO SCARICO A DUE DIVERSE ALTEZZE (PRELIEVO ESEGUITO MEDIANTE POMPE PERISTALTICHE) DALLE ORE 9.30 ALLE ORE 12.30 DEL 01/08/2005 SECONDO INDICAZIONI METODO APAT IRSA 1030 DEL 2003**

Codice Cliente : **0028546**  
Codice modalità trasmissione: **00.15.AR**  
Data inizio prove: **01/08/2005**  
Data fine prove: **11/08/2005**

Le prove con il metodo contrassegnato da un asterisco non sono accreditate dal SINAL.

I risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il presente Rapporto non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

chelab srl - analisi per industria - agricoltura - ambiente

## Segue RAPPORTO DI PROVA 05/171274

RISULTATI ANALITICI  
SUL CAMPIONE TALE QUALE

Prova Analitica	Metodo di prova	U. Misura	Valore	Limite A	Limite B	Limite Rivel.
COLORE (dil. 1/10, spess. 10 cm)	APAT-IRSA 2020 29/03*		non percettibile			
ODORE	APAT-IRSA 2050 29/03*		non da inconvenienti	non da inconvenienti		
MATERIALI IN SOSPENSIONE	APAT 29/03 2090 B	mg/l	15,0±4,4	80	50	5
MATERIALI GROSSOLANI	L-319/76*		assenti	assenti		
SOLIDI SEDIMENTABILI 2 h	APAT 29/03 2090 C	ml/l	< 0,1	1	0,5	0,1
pH	APAT IRSA 29/03 2060		8,02±0,10	5,5-9		1
AZOTO AMMONIACALE	APAT IRSA 29/03 4030	mg/l (come NH <sub>4</sub> )	0,700±0,084	5	2	0,1
ALDEIDI	APAT 29/03 5010A	mg/l (come HCHO)	< 0,05	2		0,05
FENOLI DISTILLABILI IN CORRENTE DI VAPORE	APAT IRSA 29/03 5070	mg/l (come fenolo)	< 0,005	0,2	0,05	0,005
AZOTO NITRICO	EPA 300.1/97	mg/l (come NO <sub>3</sub> )	0,900±0,073	50	20	0,1
AZOTO NITROSO	APAT IRSA 29/03 4050	mg/l (come NO <sub>2</sub> )	0,010±0,002	2	1	0,01
BOD 5	APAT IRSA 29/03 5120	mg/l (come O <sub>2</sub> )	< 5	50	35	5
CLORO ATTIVO	APAT IRSA 29/03 4080	mg/l (come Cl <sub>2</sub> )	< 0,03	0,5	0,1	0,03
COD	APAT IRSA 29/03 5130	mg/l (come O <sub>2</sub> )	< 40	150	80	40
CIANURI	APAT IRSA 29/03 4070	mg/l (come CN)	< 0,005	0,5	0,2	0,005
CLORURI	APAT 29/03 4090A1	mg/l (come Cl)	18.220±520			0,1
FLUORURI	EPA 300.1/97	mg/l (come F)	0,3±0,1	15	10	0,1
FOSFATI	APAT IRSA 29/03 4110	mg/l (come PO <sub>4</sub> )	< 0,1	5	1,5	0,1
SOLFATI	EPA 300.1/97	mg/l (come SO <sub>4</sub> )	2.100±48			0,1
SOLFITI	APAT IRSA 29/03 4150	mg/l (come SO <sub>3</sub> )	< 0,1	3	1	0,1
SOLFURI	APAT IRSA 29/03 4160	mg/l (come H <sub>2</sub> S)	< 0,1	1	0,5	0,1
OLI E GRASSI ANIMALI E VEGETALI	APAT 29/2003 5160 A	mg/l	< 0,5	20	10	0,5
OLI MINERALI	APAT 29/2003 5160 A	mg/l	< 0,5	2		0,5
TENSIOATTIVI ANIONICI	APAT IRSA 29/03 5170	mg/l	< 0,05	3	2	0,05
ZINCO	EPA 200.8/94	mg/l (come Zn)	0,0100±0,0014	1	0,5	0,0001
ARSENICO	APHA 3114C/98	mg/l (come As)	0,00380 ±0,00074	0,2		0,001
BARIO	EPA-6010-C/00	mg/l (come Ba)	0,0200±0,0040	20	10	0,01
BORO	EPA-6010-C/00	mg/l (come B)	3,20±0,33	4	2	0,01
CADMIO	EPA 200.8/94	mg/l (come Cd)	< 0,0001	0,02		0,0001
CROMO	EPA 200.8/94	mg/l (come Cr)	0,00440 ±0,00062			0,0001
CROMO ESAVALENTE	APAT 29/2003 3150C	mg/l (come Cr)	< 0,02	0,2	0,1	0,02
CROMO III	MP-0286-R1/05	mg/l (come Cr)	0,00440 ±0,00062	1		0,0001
FERRO	EPA-6010-C/00	mg/l (come Fe)	0,170±0,027			0,005
Fe + Mn	DPR20/09/73 N. 962*	mg/l	0,182±0,029	4	2	0,002

Le prove con il metodo contrassegnato da un asterisco non sono accreditate dal SINAL.

I risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il presente Rapporto non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

## Segue RAPPORTO DI PROVA 05/171274

Prova Analitica	Metodo di prova	U. Misura	Valore	Limite A	Limite B	Limite Rivel.
MANGANESE	EPA 200.8/94	mg/l (come Mn)	<b>0,0120±0,0017</b>			0,0001
MERCURIO	EPA 200.8/94	mg/l (come Hg)	<b>&lt; 0,00005</b>	0,005		0,00005
NICHEL	EPA 200.8/94	mg/l (come Ni)	<b>0,00140 ±0,00021</b>	2		0,0001
PIOMBO	EPA 200.8/94	mg/l (come Pb)	<b>0,00350 ±0,00049</b>	0,1		0,0001
RAME	EPA 200.8/94	mg/l (come Cu)	<b>0,0078±0,0011</b>	0,05		0,0001
SELENIO	EPA 200.8/94	mg/l (come Se)	<b>&lt; 0,0001</b>	0,03	0,01	0,0001
INSETTICIDI CARBAMMATI TOTALI	MP-0121-R1/03	mg/l	<b>&lt; 0,05</b>	0,1	0,05	0,05
INSETTICIDI FOSFORATI TOTALI	MP-0121-R1/03	mg/l	<b>&lt; 0,05</b>	0,1	0,05	0,05
SOLVENTI ORGANICI AZOTATI TOT	EPA-8260B/96*	mg/l	<b>&lt; 0,01</b>	0,1		0,01
SOLVENTI ORGANICI AROMATICI	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,01</b>	0,2		0,01
SOLFURO DI CARBONIO E SOLVENTI CLORURATI						
Solfuro di carbonio	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
Tricloroetilene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
Cloroformio	EPA-8260B/96	mg/l	<b>0,000200 ±0,000081</b>			0,0001
Carbonio tetracloruro	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,1-dicloroetilene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
cis-1,2-dicloroetilene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>0,000110 ±0,000048</b>			0,0001
trans-1,2-dicloroetilene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>0,000100 ±0,000077</b>			0,0001
Solfuro di carbonio e solventi clorurati totali	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,001</b>	1		0,001
COMPOSTI ORGANICI CLORURATI NON CITATI ALTROVE	EPA-8260B/96					
Cloruro di metilene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,2-dicloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,2-dicloropropano	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,1,2-tricloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,1,1,2-tetracloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,1,2,2-tetracloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
Pentacloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
Clorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,3-diclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,4-diclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,2-diclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
Esacloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,3,5-triclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,2,4-triclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,2,3-triclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,2,4,5-tetraclorobenzene	EPA-8270-D/98	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001

Le prove con il metodo contrassegnato da un asterisco non sono accreditate dal SINAL.

I risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il presente Rapporto non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

## Segue RAPPORTO DI PROVA 05/171274

Prova Analitica	Metodo di prova	U. Misura	Valore	Limite A	Limite B	Limite Rivel.
1,2,3,4-tetraclorobenzene	EPA-8270-D/98	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,1,2,2-tetrabromoetano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Tetracloroetilene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Pentaclorobenzene	EPA-8270-D/98	mg/l	< 0,0001			0,0001
Esaclorobenzene (hcb)	EPA-8270-D/98	mg/l	< 0,0001			0,0001
Esaclorobutadiene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Bromodichlorometano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1-bromo-2-cloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Bromotrichlorometano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Dibromoclorometano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Cloruro di vinile	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,1,1-tricloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Composti organici clorurati non citati altrove totali	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,001	0,05	0,02	0,001
ALTRI FENOLI	APAT IRSA 29/03 5070	mg/l (come fenolo)	< 0,005	0,2	0,05	0,005
MERCAPTANI	MP-1410-R0/05*	mg/l (come S)	< 0,05	0,05		0,05
COLIFORMI TOTALI	APAT 7010 A 29/03*	MPN/100 ml	70 (23 170)	20.000		30
COLIFORMI FECALI	APAT 7010 A 29/03*	MPN/100 ml	43 (15 110)	12.000		30
STREPTOCOCCHI FECALI	APAT 7040 A 29/03	MPN/100 ml	43 (15 110)	2.000		30
SAGGIO DI TOSSICITA' ACUTA (BATTERI BIOLUMINESCENTI)	UNIENISO-11348-3/01		negativo			
METAL.E NON	L-319/76*		0,221	3		
METAL.TOS.TOT.(AS,CD,CR VI, CU, HG, NI,PB,SE,ZN)						

## RISULTATI ANALITICI

Prova Analitica	Metodo di prova	U. Misura	Valore	Limite A	Limite B	Limite Rivel.
TEMPERATURA	APAT IRSA 29/03 2100	°C	30,5*	30		

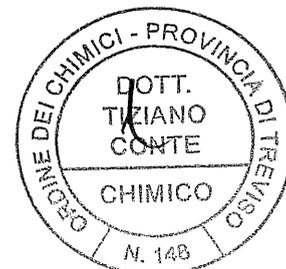
Le incertezze riportate nel presente Rapporto di Prova sono incertezze estese ottenute con un fattore di copertura  $k = 2$ , corrispondente ad un intervallo di fiducia del 95% per una distribuzione normale.

L'intervallo di confidenza associato al risultato delle prove microbiologiche è calcolato utilizzando un fattore di copertura  $K_p = 1,96$  ( $p = 0,95$ ).

La dicitura "< x" individua l'intervallo di fiducia del 99% dello zero.

Direttore tecnico

Il Direttore del laboratorio



Le prove con il metodo contrassegnato da un asterisco non sono accreditate dal SINAL.

I risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il presente Rapporto non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

chelab srl - analisi per industria - agricoltura - ambiente

**Segue RAPPORTO DI PROVA 05/171274****PARERI E INTERPRETAZIONI NON OGGETTO DELL'ACCREDITAMENTO SINAL**

I limiti A e B si riferiscono al DPR 962/73 colonna laguna. I parametri che riportano valori limite sia nella nella colonna A che nella colonna B vanno considerati alla luce della nota d) al decreto

**SAGGIO DI TOSSICITA' ACUTA:** Il campione in esame non manifesta tossicità acuta.

Esso risulta idoneo per lo scarico in acque superficiali (D.L.vo 152/99) in quanto alla concentrazione tal quale il numero degli organismi (*Vibrio fischeri*) non bioluminescenti è inferiore al 50%.

**TEMPERATURA:** la misura è effettuata al punto di prelievo.



Le prove con il metodo contrassegnato da un asterisco non sono accreditate dal SINAL.

I risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il presente Rapporto non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

chelab srl - analisi per industria - agricoltura - ambiente

Spett.le  
SERVIZI PORTO MARGHERA  
SCARL  
VIA DELLA CHIMICA, 5 - LOC.  
PORTO MARGHERA  
30175 VENEZIA (VE)

**RAPPORTO DI PROVA 05/199820**  
del 16/09/2005

**DATI CAMPIONE**

Numero di accettazione : 05 / 68230  
Numero del campione : 1 / 1

Prelevatore : NS. TECNICO - Sig.Francesco Siria  
Data prelievo : 01/09/2005  
Data ricevimento : 01/09/2005  
Proveniente da : SERVIZI PORTO MARGHERA SCARL - VIA DELLA CHIMICA, 5 - LOC. PORTO MARGHERA - VENEZIA (VE) - PERSONA PRESENTE AL PRELIEVO P.I. ANDREA CANAL

Metodo di Campionamento: APAT CNR-IRSA 1030 29/03  
Descrizione campione: ACQUA DI SCARICO-SM15 COINTESTATO ALLE SOCIETA' SYNDIAL SPA,POLIMERI EUROPA SPA,DOW POLIURETANI ITALIA SRL,INEOS VINYL ITALIA SPA,SERVIZI PORTO MARGHERA S.c.a.r.l. - CAMPIONE MEDIO CONTINUO DI TRE ORE DI TRE PUNTI DELLA SEZIONE DELLO SCARICO A DUE DIVERSE ALTEZZE (PRELIEVO ESEGUITO MEDIANTE POMPE PERISTALTICHE) DALLE ORE 9.00 ALLE ORE 12.00 DEL 01/09/2005 SECONDO INDICAZIONI METODO APAT IRSA 1030 DEL 2003

Codice Cliente : 0028546  
Codice modalità trasmissione: 00.15.AR  
Data inizio prove: 01/09/2005  
Data fine prove: 16/09/2005

Le prove con il metodo contrassegnato da un asterisco non sono accreditate dal SINAL.  
I risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il presente Rapporto non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.  
chelab srl - analisi per industria - agricoltura - ambiente

## Segue RAPPORTO DI PROVA 05/199820

### RISULTATI ANALITICI SUL CAMPIONE TALE QUALE

Prova Analitica	Metodo di prova	U. Misura	Valore	Limite A	Limite B	Limite Rivel.
COLORE (dil. 1/10, spess. 10 cm)	APAT-IRSA 2020 29/03*		<b>non percettibile</b>			
ODORE	APAT-IRSA 2050 29/03*		<b>non da inconvenienti</b>	non da inconvenienti		
MATERIALI IN SOSPENSIONE	APAT 29/03 2090 B	mg/l	<b>42,0±8,9</b>	80	50	5
MATERIALI GROSSOLANI	L-319/76*		<b>assenti</b>	assenti		
SOLIDI SEDIMENTABILI 2 h	APAT 29/03 2090 C	ml/l	<b>&lt; 0,1</b>	1	0,5	0,1
TEMPERATURA (AL PRELIEVO)	APAT IRSA 29/03 2100	°C	<b>29,8</b>	30		
pH	APAT IRSA 29/03 2060		<b>8,07±0,10</b>	5,5-9		1
AZOTO AMMONIACALE	APAT IRSA 29/03 4030	mg/l (come NH4)	<b>0,600±0,079</b>	5	2	0,1
ALDEIDI	APAT 29/03 5010A	mg/l (come HCHO)	<b>&lt; 0,05</b>	2		0,05
FENOLI DISTILLABILI IN CORRENTE DI VAPORE	APAT IRSA 29/03 5070	mg/l (come fenolo)	<b>&lt; 0,005</b>	0,2	0,05	0,005
AZOTO NITRICO	EPA 300.1/97	mg/l (come NO3)	<b>3,50±0,13</b>	50	20	0,1
AZOTO NITROSO	APAT IRSA 29/03 4050	mg/l (come NO2)	<b>0,080±0,004</b>	2	1	0,01
BOD 5	APAT IRSA 29/03 5120	mg/l (come O2)	<b>&lt; 5</b>	50	35	5
CLORO ATTIVO	APAT IRSA 29/03 4080	mg/l (come Cl2)	<b>&lt; 0,03</b>	0,5	0,1	0,03
COD	APAT IRSA 29/03 5130	mg/l (come O2)	<b>&lt; 40</b>	150	80	40
CIANURI	APAT IRSA 29/03 4070	mg/l (come CN)	<b>&lt; 0,005</b>	0,5	0,2	0,005
CLORURI	APAT 29/03 4090A1*	mg/l (come Cl)	<b>17.300±497</b>			0,1
FLUORURI	EPA 300.1/97	mg/l (come F)	<b>0,700±0,068</b>	15	10	0,1
FOSFATI	APAT IRSA 29/03 4110	mg/l (come PO4)	<b>&lt; 0,1</b>	5	1,5	0,1
SOLFATI	EPA 300.1/97	mg/l (come SO4)	<b>2.450±56</b>			0,1
SOLFITI	APAT IRSA 29/03 4150	mg/l (come SO3)	<b>&lt; 0,1</b>	3	1	0,1
SOLFURI	APAT IRSA 29/03 4160	mg/l (come H2S)	<b>&lt; 0,1</b>	1	0,5	0,1
OLI E GRASSI ANIMALI E VEGETALI	APAT 29/2003 5160 A	mg/l	<b>&lt; 0,5</b>	20	10	0,5
OLI MINERALI	APAT 29/2003 5160 A	mg/l	<b>&lt; 0,5</b>	2		0,5
TENSIOATTIVI ANIONICI	APAT IRSA 29/03 5170	mg/l	<b>&lt; 0,05</b>	3	2	0,05
ZINCO	EPA 200.8/94	mg/l (come Zn)	<b>0,0081±0,0011</b>	1	0,5	0,0001
ARSENICO	APHA 3114C/98	mg/l (come As)	<b>0,00340 ±0,00072</b>	0,2		0,001
BARIO	EPA-6010-C/00	mg/l (come Ba)	<b>0,0200±0,0040</b>	20	10	0,01
BORO	EPA-6010-C/00	mg/l (come B)	<b>3,20±0,33</b>	4	2	0,01
CADMIO	EPA 200.8/94	mg/l (come Cd)	<b>&lt; 0,0001</b>	0,02		0,0001
CROMO	EPA 200.8/94	mg/l (come Cr)	<b>0,00430 ±0,00061</b>			0,0001
CROMO ESAVALENTE	APAT 29/2003 3150C	mg/l (come Cr)	<b>&lt; 0,02</b>	0,2	0,1	0,02
CROMO III	EPA 200.8/94*	mg/l (come Cr)	<b>0,00430 ±0,00061</b>	1		0,0001
FERRO	EPA-6010-C/00	mg/l (come Fe)	<b>0,300±0,047</b>			0,005

Le prove con il metodo contrassegnato da un asterisco non sono accreditate dal SINAL.

I risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il presente Rapporto non può essere  
riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.  
chelab srl - analisi per industria - agricoltura - ambiente

## Segue RAPPORTO DI PROVA 05/199820

Prova Analitica	Metodo di prova	U. Misura	Valore	Limite A	Limite B	Limite Rivel.
Fe + Mn	DPR20/09/73 N. 962*	mg/l	<b>0,321±0,047</b>	4	2	0,02
MANGANESE	EPA 200.8/94	mg/l (come Mn)	<b>0,0210±0,0029</b>			0,0001
MERCURIO	EPA 200.8/94	mg/l (come Hg)	<b>&lt; 0,00005</b>	0,005		0,00005
NICHEL	EPA 200.8/94	mg/l (come Ni)	<b>0,00220 ±0,00031</b>	2		0,0001
PIOMBO	EPA 200.8/94	mg/l (come Pb)	<b>0,00180 ±0,00026</b>	0,1		0,0001
RAME	EPA 200.8/94	mg/l (come Cu)	<b>0,0085±0,0012</b>	0,05		0,0001
SELENIO	EPA 200.8/94	mg/l (come Se)	<b>&lt; 0,0001</b>	0,03	0,01	0,0001
INSETTICIDI CARBAMMATI TOTALI	MP-0121-R1/03	mg/l	<b>&lt; 0,05</b>	0,1	0,05	0,05
INSETTICIDI FOSFORATI TOTALI	EPA-8270-D/98*	mg/l	<b>&lt; 0,05</b>	0,1	0,05	0,05
SOLVENTI ORGANICI AZOTATI TOT	MP-0122-R1/99*	mg/l	<b>&lt; 0,01</b>	0,1		0,01
SOLVENTI ORGANICI AROMATICI	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,01</b>	0,2		0,01
SOLFURO DI CARBONIO E SOLVENTI CLORURATI						
Solfuro di carbonio	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
Tricloroetilene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
Cloroformio	EPA-8260B/96	mg/l	<b>0,00015 ±0,00008</b>			0,00001
Carbonio tetracloruro	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,1-dicloroetilene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
cis-1,2-dicloroetilene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>0,00010 ±0,00005</b>			0,0001
trans-1,2-dicloroetilene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
Solfuro di carbonio e solventi clorurati totali	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,001</b>	1		0,001
COMPOSTI ORGANICI CLORURATI NON CITATI ALTROVE	EPA-8260B/96					
Cloruro di metilene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,2-dicloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,2-dicloropropano	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,1,2-tricloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,1,1,2-tetracloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,1,2,2-tetracloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
Pentacloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
Clorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,3-diclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,4-diclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,2-diclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
Esacloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,3,5-triclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,2,4-triclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,2,3-triclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001

Le prove con il metodo contrassegnato da un asterisco non sono accreditate dal SINAL.

I risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il presente Rapporto non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.  
chelab srl - analisi per industria - agricoltura - ambiente

## Segue RAPPORTO DI PROVA 05/199820

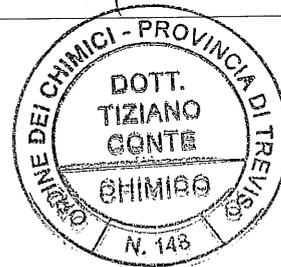
Prova Analitica	Metodo di prova	U. Misura	Valore	Limite A	Limite B	Limite Rivel.
1,2,4,5-tetraclorobenzene	EPA-8270-D/98	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,2,3,4-tetraclorobenzene	EPA-8270-D/98	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,1,2,2-tetrabromoetano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Tetracloroetilene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Pentaclorobenzene	EPA-8270-D/98	mg/l	< 0,0001			0,0001
Esaclorobenzene (hcb)	EPA-8270-D/98	mg/l	< 0,0001			0,0001
Esaclorobutadiene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Bromodichlorometano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1-bromo-2-cloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Bromotrichlorometano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Dibromoclorometano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Cloruro di vinile	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,1,1-tricloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Composti organici clorurati non citati altrove totali	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,001	0,05	0,02	0,001
ALTRI FENOLI	APAT IRSA 29/03 5070	mg/l (come fenolo)	< 0,005	0,2	0,05	0,005
MERCAPTANI	MP-1410-R0/05*	mg/l (come S)	< 0,05	0,05		0,05
COLIFORMI TOTALI	APAT 7010 A 29/03*	MPN/100 ml	90 (10 360)	20.000		30
COLIFORMI FECALI	APAT 7010 A 29/03*	MPN/100 ml	40 (5 200)	12.000		30
STREPTOCOCCHI FECALI	APAT 7040 A 29/03	MPN/100 ml	40 (5 200)	2.000		30
SAGGIO DI TOSSICITA' ACUTA (BATTERI BIOLUMINESCENTI)	UNIENISO-11348-3/01		negativo			
METAL.E NON	L-319/76*		0,214	3		
METAL.TOS.TOT.(AS,CD,CR VI, CU, HG, NI,PB,SE,ZN)						

Le incertezze riportate nel presente Rapporto di Prova sono incertezze estese ottenute con un fattore di copertura  $k = 2$ , corrispondente ad un intervallo di fiducia del 95% per una distribuzione normale.  
L'intervallo di confidenza associato al risultato delle prove microbiologiche è calcolato utilizzando un fattore di copertura  $K_p = 1,96$  ( $p = 0,95$ ).  
La dicitura "< x" individua l'intervallo di fiducia del 99% dello zero.

Direttore tecnico



Il Direttore del laboratorio



Le prove con il metodo contrassegnato da un asterisco non sono accreditate dal SINAL.

I risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il presente Rapporto non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.  
chelab srl - analisi per industria - agricoltura - ambiente

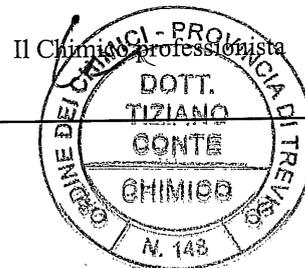
## Segue RAPPORTO DI PROVA 05/199820

PARERI E INTERPRETAZIONI NON OGGETTO DELL'ACCREDITAMENTO SINAL

I limiti A e B si riferiscono al DPR 962/73 colonna laguna. I parametri che riportano valori limite sia nella colonna A che nella colonna B vanno considerati alla luce della nota d) al decreto

**SAGGIO DI TOSSICITA' ACUTA:** Il campione in esame non manifesta tossicità acuta.

Esso risulta idoneo per lo scarico in acque superficiali (D.L.vo 152/99) in quanto alla concentrazione tal quale il numero degli organismi (*Vibrio fischeri*) non bioluminescenti è inferiore al 50%.



Le prove con il metodo contrassegnato da un asterisco non sono accreditate dal SINAL.

I risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il presente Rapporto non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.  
chelab srl - analisi per industria - agricoltura - ambiente

Spett.le  
SERVIZI PORTO MARGHERA  
SCARL  
VIA DELLA CHIMICA, 5 - LOC.  
PORTO MARGHERA  
30175 VENEZIA (VE)

**RAPPORTO DI PROVA 05/220300**  
del 13/10/2005

**DATI CAMPIONE**

Numero di accettazione : 05 / 77215  
Numero del campione : 1 / 1

Prelevatore : NS. TECNICO - Sig. Leonardo Sartorato

Data prelievo : 03/10/2005

Data ricevimento : 03/10/2005

Proveniente da : SERVIZI PORTO MARGHERA SCARL - VIA DELLA CHIMICA, 5 - LOC. PORTO MARGHERA - VENEZIA (VE) - PERSONA PRESENTE AL PRELIEVO P.I. MARCO BONSO

Metodo di Campionamento: APAT CNR-IRSA 1030 29/03

Descrizione campione: ACQUA DI SCARICO SM15 COINTESTATO ALLE SOCIETA' SYNDIAL SPA, POLIMERI EUROPA SPA, DOW POLIURETANI ITALIA SRL, INEOS VINYL ITALIA SPA, SERVIZI PORTO MARGHERA S.c.a.r.l. - CAMPIONE MEDIO CONTINUO DI TRE ORE DI TRE PUNTI DELLA SEZIONE DELLO SCARICO A DUE DIVERSE ALTEZZE (PRELIEVO ESEGUITO MEDIANTE POMPE PERISTALTICHE) DALLE ORE 9.30 ALLE ORE 12.30 DEL 03/10/2005 SECONDO INDICAZIONI METODO APAT IRSA 1030 DEL 2003

Codice Cliente : 0028546

Codice modalità trasmissione: 00.15.AR

Data inizio prove: 03/10/2005

Data fine prove: 13/10/2005

Le prove con il metodo contrassegnato da un asterisco non sono accreditate dal SINAL.

I risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il presente Rapporto non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

## Segue RAPPORTO DI PROVA 05/220300

RISULTATI ANALITICI  
SUL CAMPIONE TALE QUALE

Prova Analitica	Metodo di prova	U. Misura	Valore	Limite A	Limite B	Limite Rivel.
COLORE (dil. 1/10, spess. 10 cm)	APAT-IRSA 2020 29/03*		non percettibile			
ODORE	APAT-IRSA 2050 29/03*		non da inconvenienti	non da inconvenienti		
MATERIALI IN SOSPENSIONE	APAT 29/03 2090 B	mg/l	44,0±9,3	80	50	5
MATERIALI GROSSOLANI	L-319/76*		assenti	assenti		
SOLIDI SEDIMENTABILI 2 h	APAT 29/03 2090 C	ml/l	< 0,1	1	0,5	0,1
pH	APAT IRSA 29/03 2060		8,09±0,10	5,5-9		1
AZOTO AMMONIACALE	APAT IRSA 29/03 4030	mg/l (come NH <sub>4</sub> )	0,400±0,072	5	2	0,1
ALDEIDI	APAT 29/03 5010A	mg/l (come HCHO)	< 0,05	2		0,05
FENOLI DISTILLABILI IN CORRENTE DI VAPORE	APAT IRSA 29/03 5070	mg/l (come fenolo)	< 0,005	0,2	0,05	0,005
AZOTO NITRICO	EPA 300.1/97	mg/l (come NO <sub>3</sub> )	3,50±0,13	50	20	0,1
AZOTO NITROSO	APAT IRSA 29/03 4050	mg/l (come NO <sub>2</sub> )	0,070±0,004	2	1	0,01
BOD 5	APAT IRSA 29/03 5120	mg/l (come O <sub>2</sub> )	< 5	50	35	5
CLORO ATTIVO	APAT IRSA 29/03 4080	mg/l (come Cl <sub>2</sub> )	< 0,03	0,5	0,1	0,03
COD	APAT IRSA 29/03 5130	mg/l (come O <sub>2</sub> )	< 40	150	80	40
CIANURI	APAT IRSA 29/03 4070	mg/l (come CN)	< 0,005	0,5	0,2	0,005
CLORURI	APAT 29/03 4090A1*	mg/l (come Cl)	15.250±440			0,1
FLUORURI	EPA 300.1/97	mg/l (come F)	0,8±0,1	15	10	0,1
FOSFATI	APAT IRSA 29/03 4110	mg/l (come PO <sub>4</sub> )	< 0,1	5	1,5	0,1
SOLFATI	EPA 300.1/97	mg/l (come SO <sub>4</sub> )	2.095±48			0,1
SOLFITI	APAT IRSA 29/03 4150	mg/l (come SO <sub>3</sub> )	< 0,1	3	1	0,1
SOLFURI	APAT IRSA 29/03 4160	mg/l (come H <sub>2</sub> S)	< 0,1	1	0,5	0,1
OLI E GRASSI ANIMALI E VEGETALI	APAT 29/2003 5160 A	mg/l	< 0,5	20	10	0,5
OLI MINERALI	APAT 29/2003 5160 A	mg/l	< 0,5	2		0,5
TENSIOATTIVI ANIONICI	APAT IRSA 29/03 5170	mg/l	< 0,05	3	2	0,05
ZINCO	EPA 200.8/94	mg/l (come Zn)	0,0260±0,0036	1	0,5	0,0001
ARSENICO	EPA 200.8/94	mg/l (come As)	0,0040±0,0011	0,2		0,0001
BARIO	EPA-6010-C/00	mg/l (come Ba)	0,0190±0,0040	20	10	0,01
BORO	EPA-6010-C/00	mg/l (come B)	3,50±0,36	4	2	0,01
CADMIO	EPA 200.8/94	mg/l (come Cd)	< 0,0001	0,02		0,0001
CROMO	EPA 200.8/94	mg/l (come Cr)	0,00480 ±0,00067			0,0001
CROMO ESAVALENTE	APAT 29/2003 3150C	mg/l (come Cr)	< 0,02	0,2	0,1	0,02
CROMO III	EPA 200.8/94*	mg/l (come Cr)	0,00480 ±0,00067	1		0,0001
ERRO	EPA-6010-C/00	mg/l (come Fe)	0,210±0,033			0,005
Fe + Mn	DPR20/09/73 N. 962*	mg/l	0,22	4	2	0,02
MANGANESE	EPA 200.8/94	mg/l (come Mn)	0,0110±0,0015			0,0001

Le prove con il metodo contrassegnato da un asterisco non sono accreditate dal SINAL.

I risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il presente Rapporto non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

## Segue RAPPORTO DI PROVA 05/220300

Prova Analitica	Metodo di prova	U. Misura	Valore	Limite A	Limite B	Limite Rivel.
MERCURIO	EPA 200.8/94	mg/l (come Hg)	< 0,00005	0,005		0,00005
NICHEL	EPA 200.8/94	mg/l (come Ni)	0,00250 ±0,00036	2		0,0001
PIOMBO	EPA 200.8/94	mg/l (come Pb)	0,00170 ±0,00025	0,1		0,0001
RAME	EPA 200.8/94	mg/l (come Cu)	0,00630 ±0,00088	0,05		0,0001
SELENIO	EPA 200.8/94	mg/l (come Se)	< 0,0001	0,03	0,01	0,0001
INSETTICIDI CARBAMMATI TOTALI	MP-0121-R1/03	mg/l	< 0,05	0,1	0,05	0,05
INSETTICIDI FOSFORATI TOTALI	EPA-8270-D/98*	mg/l	< 0,05	0,1	0,05	0,05
SOLVENTI ORGANICI AZOTATI TOT	EPA-8260B/96*	mg/l	< 0,01	0,1		0,01
SOLVENTI ORGANICI AROMATICI	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,01	0,2		0,01
SOLFURO DI CARBONIO E SOLVENTI CLORURATI						
Solfuro di carbonio	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Tricloroetilene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Cloroformio	EPA-8260B/96	mg/l	0,000200 ±0,000081			0,0001
Carbonio tetracloruro	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,1-dicloroetilene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
cis-1,2-dicloroetilene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
trans-1,2-dicloroetilene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Solfuro di carbonio e solventi clorurati totali	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,001	1		0,001
COMPOSTI ORGANICI CLORURATI NON CITATI ALTROVE	EPA-8260B/96					
Cloruro di metilene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,2-dicloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,2-dicloropropano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,1,2-tricloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,1,1,2-tetracloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,1,1,2,2-tetracloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Pentacloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Clorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,3-diclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,4-diclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,2-diclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Esacloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,3,5-triclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,2,4-triclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,2,3-triclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,2,4,5-tetraclorobenzene	EPA-8270-D/98	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,2,3,4-tetraclorobenzene	EPA-8270-D/98	mg/l	< 0,0001			0,0001

Le prove con il metodo contrassegnato da un asterisco non sono accreditate dal SINAL.

I risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il presente Rapporto non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

## Segue RAPPORTO DI PROVA 05/220300

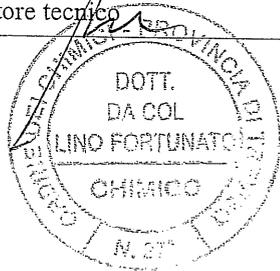
Prova Analitica	Metodo di prova	U. Misura	Valore	Limite A	Limite B	Limite Rivel.
1,1,2,2-tetrabromoetano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Tetracloroetilene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Pentaclorobenzene	EPA-8270-D/98	mg/l	< 0,0001			0,0001
Esaclorobenzene (hcb)	EPA-8270-D/98	mg/l	< 0,0001			0,0001
Esaclorobutadiene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Bromodiclorometano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1-bromo-2-cloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Bromotriclorometano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Dibromoclorometano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Cloruro di vinile	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,1,1-tricloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Composti organici clorurati non citati altrove totali	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,001	0,05	0,02	0,001
ALTRI FENOLI	APAT IRSA 29/03 5070	mg/l (come fenolo)	< 0,005	0,2	0,05	0,005
MERCAPTANI	MP-1410-R0/05*	mg/l (come S)	< 0,05	0,05		0,05
COLIFORMI TOTALI	APAT 7010 A 29/03*	MPN/100 ml	150 (30 440)	20.000		30
COLIFORMI FECALI	APAT 7010 A 29/03*	MPN/100 ml	90 (10 360)	12.000		30
STREPTOCOCCI FECALI	APAT 7040 A 29/03	MPN/100 ml	1.600 (300 3.800)	2.000		30
SAGGIO DI TOSSICITA' ACUTA (BATTERI BIOLUMINESCENTI)	UNIENISO-11348-3/01		negativo			
METAL.E NON	L-319/76*		0,190	3		
METAL.TOS.TOT.(AS,CD,CR VI, CU, HG, NI,PB,SE,ZN)						

Le incertezze riportate nel presente Rapporto di Prova sono incertezze estese ottenute con un fattore di copertura  $k = 2$ , corrispondente ad un intervallo di fiducia del 95% per una distribuzione normale.

L'intervallo di confidenza associato al risultato delle prove microbiologiche è calcolato utilizzando un fattore di copertura  $K_p = 1,96$  ( $p = 0,95$ ).

La dicitura "< x" individua l'intervallo di fiducia del 99% dello zero.

Direttore tecnico



Il Direttore del laboratorio



Le prove con il metodo contrassegnato da un asterisco non sono accreditate dal SINAL.

I risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il presente Rapporto non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

## Segue RAPPORTO DI PROVA 05/220300

PARERI E INTERPRETAZIONI NON OGGETTO DELL'ACCREDITAMENTO SINAL

I limiti A e B si riferiscono al DPR 962/73 colonna laguna. I parametri che riportano valori limite sia nella nella colonna A che nella colonna B vanno considerati alla luce della nota d) al decreto

SABGGIO DI TOSSICITA' ACUTA: Il campione in esame non manifesta tossicità acuta.  
Esso risulta idoneo per lo scarico in acque superficiali (D.L.vo 152/99) in quanto alla concentrazione tal quale il numero degli organismi (*Vibrio fischeri*) non bioluminescenti è inferiore al 50%.

Il Chimico professionista



Le prove con il metodo contrassegnato da un asterisco non sono accreditate dal SINAL.  
I risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il presente Rapporto non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

Spett.le  
SERVIZI PORTO MARGHERA  
SCARL  
VIA DELLA CHIMICA, 5 - LOC.  
PORTO MARGHERA  
30175 VENEZIA (VE)

**RAPPORTO DI PROVA 05/266726**  
del 14/11/2005

**DATI CAMPIONE**

Numero di accettazione : 05 / 84032  
Numero del campione : 1 / 2

Prelevatore : NS. TECNICO - Sig.Francesco Siria  
Data prelievo : 02/11/2005  
Data ricevimento : 02/11/2005  
Proveniente da : SERVIZI PORTO MARGHERA SCARL - VIA DELLA CHIMICA, 5 - LOC. PORTO MARGHERA - VENEZIA (VE)  
Metodo di Campionamento: APAT CNR-IRSA 1030 29/03  
Descrizione campione: ACQUA DI SCARICO SM15 COINTESTATO ALLE SOCIETA' SYNDIAL SPA,POLIMERI EUROPA SPA,DOW POLIURETANI ITALIA SRL,INEOS VINYL ITALIA SPA,SERVIZI PORTO MARGHERA S.c.a.r.l. - CAMPIONE MEDIO CONTINUO DI TRE ORE DI TRE PUNTI DELLA SEZIONE DELLO SCARICO A DUE DIVERSE ALTEZZE (PRELIEVO ESEGUITO MEDIANTE POMPE PERISTALTICHE) DALLE ORE 9.30 ALLE ORE 12.30 DEL 02/11/2005 SECONDO INDICAZIONI METODO APAT IRSA 1030 DEL 2003

Codice Cliente : 0028546  
Codice modalità trasmissione: 00.15.AR  
Data inizio prove: 02/11/2005  
Data fine prove: 14/11/2005

Le prove con il metodo contrassegnato da un asterisco non sono accreditate dal SINAL.  
I risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il presente Rapporto non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

## Segue RAPPORTO DI PROVA 05/266726

### RISULTATI ANALITICI SUL CAMPIONE TALE QUALE

Prova Analitica	Metodo di prova	U. Misura	Valore	Limite A	Limite B	Limite Rivel.
COLORE (dil. 1/10, spess. 10 cm)	APAT-IRSA 2020 29/03*		non percettibile			
ODORE	APAT-IRSA 2050 29/03*		non da inconvenienti	non da inconvenienti		
MATERIALI IN SOSPENSIONE	APAT 29/03 2090 B	mg/l	53±11	80	50	5
MATERIALI GROSSOLANI	L-319/76*		assenti	assenti		
SOLIDI SEDIMENTABILI 2 h	APAT 29/03 2090 C	ml/l	< 0,1	1	0,5	0,1
TEMPERATURA (AL PRELIEVO)	APAT IRSA 29/03 2100	°C	23,8	30		
pH	APAT IRSA 29/03 2060		8,08±0,10	5,5-9		1
AZOTO AMMONIACALE	APAT IRSA 29/03 4030	mg/l (come NH4)	< 0,1	5	2	0,1
ALDEIDI	APAT 29/03 5010A	mg/l (come HCHO)	< 0,05	2		0,05
FENOLI DISTILLABILI IN CORRENTE DI VAPORE	APAT IRSA 29/03 5070	mg/l (come fenolo)	< 0,005	0,2	0,05	0,005
AZOTO NITRICO	EPA 300.1/97	mg/l (come NO3)	0,900±0,073	50	20	0,1
AZOTO NITROSO	APAT IRSA 29/03 4050	mg/l (come NO2)	0,060±0,003	2	1	0,01
BOD 5	APAT IRSA 29/03 5120	mg/l (come O2)	< 5	50	35	5
CORO ATTIVO	APAT IRSA 29/03 4080	mg/l (come Cl2)	< 0,03	0,5	0,1	0,03
COD	APAT IRSA 29/03 5130	mg/l (come O2)	< 40	150	80	40
CIANURI	APAT IRSA 29/03 4070	mg/l (come CN)	< 0,005	0,5	0,2	0,005
CLORURI	APAT 29/03 4090A1*	mg/l (come Cl)	18.080±520			0,1
FLUORURI	EPA 300.1/97	mg/l (come F)	1,1±0,1	15	10	0,1
FOSFATI	APAT IRSA 29/03 4110	mg/l (come PO4)	< 0,1	5	1,5	0,1
SOLFATI	EPA 300.1/97	mg/l (come SO4)	2.560±58			0,1
SOLFITI	APAT IRSA 29/03 4150	mg/l (come SO3)	< 0,1	3	1	0,1
SOLFURI	APAT IRSA 29/03 4160	mg/l (come H2S)	< 0,1	1	0,5	0,1
OLI E GRASSI ANIMALI E VEGETALI	APAT 29/2003 5160 A	mg/l	< 0,5	20	10	0,5
OLI MINERALI	APAT 29/2003 5160 A	mg/l	< 0,5	2		0,5
TENSIOATTIVI ANIONICI	APAT IRSA 29/03 5170	mg/l	< 0,05	3	2	0,05
ZINCO	EPA 200.8/94	mg/l (come Zn)	0,0150±0,0021	1	0,5	0,0001
ARSENICO	APHA 3114C/98	mg/l (come As)	0,00210 ±0,00069	0,2		0,001
BARIO	EPA-6010-C/00	mg/l (come Ba)	0,0170±0,0038	20	10	0,01
BORO	EPA-6010-C/00	mg/l (come B)	3,80±0,39	4	2	0,01
CADMIO	EPA 200.8/94	mg/l (come Cd)	< 0,0001	0,02		0,0001
CROMO	EPA 200.8/94	mg/l (come Cr)	0,00160 ±0,00023			0,0001
CROMO ESAVALENTE	APAT 29/2003 3150C	mg/l (come Cr)	< 0,02	0,2	0,1	0,02
CROMO III	EPA 200.8/94*	mg/l (come Cr)	0,00160 ±0,00023	1		0,0001
FERRO	EPA-6010-C/00	mg/l (come Fe)	0,210±0,033			0,005

Le prove con il metodo contrassegnato da un asterisco non sono accreditate dal SINAL.

I risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il presente Rapporto non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

## Segue RAPPORTO DI PROVA 05/266726

Prova Analitica	Metodo di prova	U. Misura	Valore	Limite A	Limite B	Limite Rivel.
Fe + Mn	DPR20/09/73 N. 962*	mg/l	<b>0,222±0,033</b>	4	2	0,02
MANGANESE	EPA 200.8/94	mg/l (come Mn)	<b>0,0120±0,0017</b>			0,0001
MERCURIO	EPA 200.8/94	mg/l (come Hg)	<b>&lt; 0,00005</b>	0,005		0,00005
NICHEL	EPA 200.8/94	mg/l (come Ni)	<b>0,00260 ±0,00037</b>	2		0,0001
PIOMBO	EPA 200.8/94	mg/l (come Pb)	<b>0,00080 ±0,00013</b>	0,1		0,0001
RAME	EPA 200.8/94	mg/l (come Cu)	<b>0,00290 ±0,00041</b>	0,05		0,0001
SELENIO	EPA 200.8/94	mg/l (come Se)	<b>&lt; 0,0001</b>	0,03	0,01	0,0001
INSETTICIDI CARBAMMATI TOTALI	MP-0121-R1/03	mg/l	<b>&lt; 0,05</b>	0,1	0,05	0,05
INSETTICIDI FOSFORATI TOTALI	EPA-8270-D/98*	mg/l	<b>&lt; 0,05</b>	0,1	0,05	0,05
SOLVENTI ORGANICI AZOTATI TOT	MP-0122-R1/99*	mg/l	<b>&lt; 0,01</b>	0,1		0,01
SOLVENTI ORGANICI AROMATICI	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,01</b>	0,2		0,01
SOLFURO DI CARBONIO E SOLVENTI CLORURATI						
Solfuro di carbonio	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
Tricloroetilene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
Cloroformio	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
Carbonio tetracloruro	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,1-dicloroetilene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
cis-1,2-dicloroetilene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
trans-1,2-dicloroetilene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
Solfuro di carbonio e solventi clorurati totali	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,001</b>	1		0,001
COMPOSTI ORGANICI CLORURATI NON CITATI ALTROVE	EPA-8260B/96					
Cloruro di metilene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,2-dicloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	<b>0,0014±0,0003</b>			0,0001
1,2-dicloropropano	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,1,2-tricloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,1,1,2-tetracloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,1,2,2-tetracloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
Pentacloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
Clorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,3-diclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,4-diclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,2-diclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
Esacloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,3,5-triclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,2,4-triclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,2,3-triclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001
1,2,4,5-tetraclorobenzene	EPA-8270-D/98	mg/l	<b>&lt; 0,0001</b>			0,0001

Le prove con il metodo contrassegnato da un asterisco non sono accreditate dal SINAL.

I risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il presente Rapporto non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

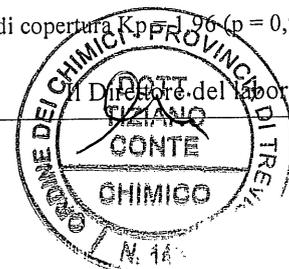
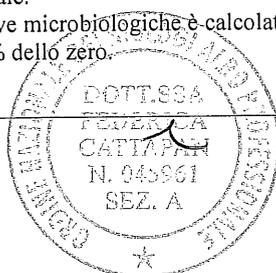
## Segue RAPPORTO DI PROVA 05/266726

Prova Analitica	Metodo di prova	U. Misura	Valore	Limite A	Limite B	Limite Rivel.
1,2,3,4-tetraclorobenzene	EPA-8270-D/98	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,1,2,2-tetrabromoetano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Tetracloroetilene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Pentaclorobenzene	EPA-8270-D/98	mg/l	< 0,0001			0,0001
Esaclorobenzene (hcb)	EPA-8270-D/98	mg/l	< 0,0001			0,0001
Esaclorobutadiene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Bromodichlorometano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1-bromo-2-cloroetano	EPA-8260B/96*	mg/l	< 0,0001			0,0001
Bromotrichlorometano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Dibromoclorometano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Cloruro di vinile	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,1,1-tricloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Composti organici clorurati non citati altrove totali	EPA-8260B/96	mg/l	0,00140	0,05	0,02	0,001
ALTRI FENOLI	APAT IRSA 29/03 5070	mg/l (come fenolo)	< 0,005	0,2	0,05	0,005
MERCAPTANI	MP-1410-R0/05*	mg/l (come S)	< 0,05	0,05		0,05
COLIFORMI TOTALI	APAT 7010 A 29/03*	MPN/100 ml	40 (5 200)	20.000		30
COLIFORMI FECALI	APAT 7010 A 29/03*	MPN/100 ml	< 30	12.000		30
STREPTOCOCCHI FECALI	APAT 7040 A 29/03	MPN/100 ml	< 30	2.000		30
SAGGIO DI TOSSICITA' ACUTA (BATTERI BIOLUMINESCENTI)	UNIENISO-11348-3/01		negativo			
METAL.E NON	L-319/76*		0,163	3		
METAL.TOS.TOT.(AS,CD,CR VI, CU, HG, NI,PB,SE,ZN)						

Le incertezze riportate nel presente Rapporto di Prova sono incertezze estese ottenute con un fattore di copertura  $k = 2$ , corrispondente ad un intervallo di fiducia del 95% per una distribuzione normale.

L'intervallo di confidenza associato al risultato delle prove microbiologiche è calcolato utilizzando un fattore di copertura  $K_{p=0,95}$  ( $p = 0,95$ ).

La dicitura " $< 30$ " individua l'intervallo di fiducia del 99% dello zero.



Le prove con il metodo contrassegnato da un asterisco non sono accreditate dal SINAL.

I risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il presente Rapporto non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

## Segue RAPPORTO DI PROVA 05/266726

### PARERI E INTERPRETAZIONI NON OGGETTO DELL'ACCREDITAMENTO SINAL

I limiti A e B si riferiscono al DPR 962/73 colonna laguna. I parametri che riportano valori limite sia nella nella colonna A che nella colonna B vanno considerati alla luce della nota d) al decreto

**SAGGIO DI TOSSICITA' ACUTA:** Il campione in esame non manifesta tossicità acuta.

Esso risulta idoneo per lo scarico in acque superficiali (D.L.vo 152/99) in quanto alla concentrazione tal quale il numero degli organismi (*Vibrio fischeri*) non bioluminescenti è inferiore al 50%.



Le prove con il metodo contrassegnato da un asterisco non sono accreditate dal SINAL.

I risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il presente Rapporto non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

Spett.le  
SERVIZI PORTO MARGHERA  
SCARL  
VIA DELLA CHIMICA, 5 - LOC.  
PORTO MARGHERA  
30175 VENEZIA (VE)

**RAPPORTO DI PROVA 05/274340**  
del 14/12/2005

**DATI CAMPIONE**

Numero di accettazione : 05 / 94161  
Numero del campione : 1 / 1

Prelevatore : NS. TECNICO - Sig.Francesco Siria  
Data prelievo : 01/12/2005  
Data ricevimento : 01/12/2005  
Proveniente da : ERVIZI PORTO MARGHERA SCARL - VIA DELLA CHIMICA, 5 - LOC. PORTO MARGHERA - VENEZIA (VE) - PERSONA PRESENTE AL PRELIEVO P.I. ANDREA CANAL  
Metodo di Campionamento: APAT CNR-IRSA 1030 29/03  
Descrizione campione: ACQUA DI SCARICO SM15 COINTESTATO ALLE SOCIETA' SYNDIAL SPA,POLIMERI EUROPA SPA,DOW POLIURETANI ITALIA SRL,INEOS VINYL ITALIA SPA,SERVIZI PORTO MARGHERA S.c.a.r.l. - CAMPIONE MEDIO CONTINUO DI TRE ORE DI TRE PUNTI DELLA SEZIONE DELLO SCARICO A DUE DIVERSE ALTEZZE (PRELIEVO ESEGUITO MEDIANTE POMPE PERISTALTICHE) DALLE ORE 9.00 ALLE ORE 12.00 DEL 01/12/2005 SECONDO INDICAZIONI METODO APAT IRSA 1030 DEL 2003

Codice Cliente : 0028546  
Codice modalità trasmissione: 00.15.AR  
Data inizio prove: 01/12/2005  
Data fine prove: 14/12/2005

Le prove con il metodo contrassegnato da un asterisco non sono accreditate dal SINAL.  
I risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il presente Rapporto non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

## Segue RAPPORTO DI PROVA 05/274340

### RISULTATI ANALITICI SUL CAMPIONE TALE QUALE

Prova Analitica	Metodo di prova	U. Misura	Valore	Limite A	Limite B	Limite Rivel.
COLORE (dil. 1/10, spess. 10 cm)	APAT-IRSA 2020 29/03*		non percettibile			
ODORE	APAT-IRSA 2050 29/03*		non da inconvenienti	non da inconvenienti		
MATERIALI IN SOSPENSIONE	APAT 29/03 2090 B	mg/l	27,0±6,2	80	50	5
MATERIALI GROSSOLANI	L-319/76*		assenti	assenti		
SOLIDI SEDIMENTABILI 2 h	APAT 29/03 2090 C	ml/l	< 0,1	1	0,5	0,1
TEMPERATURA (AL PRELIEVO)	APAT IRSA 29/03 2100	°C	23,3	30		
pH	APAT IRSA 29/03 2060		7,97±0,10	5,5-9		1
AZOTO AMMONIACALE	APAT IRSA 29/03 4030	mg/l (come NH4)	< 0,1	5	2	0,1
ALDEIDI	APAT 29/03 5010A	mg/l (come HCHO)	< 0,05	2		0,05
FENOLI DISTILLABILI IN CORRENTE DI VAPORE	APAT IRSA 29/03 5070	mg/l (come fenolo)	< 0,005	0,2	0,05	0,005
AZOTO NITRICO	EPA 300.1/97	mg/l (come NO3)	2,200±0,099	50	20	0,1
AZOTO NITROSO	APAT IRSA 29/03 4050	mg/l (come NO2)	0,070±0,004	2	1	0,01
BOD 5	APAT IRSA 29/03 5120	mg/l (come O2)	< 5	50	35	5
CLORO ATTIVO	APAT IRSA 29/03 4080	mg/l (come Cl2)	< 0,03	0,5	0,1	0,03
COD	APAT IRSA 29/03 5130	mg/l (come O2)	< 40	150	80	40
CIANURI	APAT IRSA 29/03 4070	mg/l (come CN)	< 0,005	0,5	0,2	0,005
CLORURI	APAT 29/03 4090A1*	mg/l (come Cl)	17.000±492			0,1
FLUORURI	EPA 300.1/97	mg/l (come F)	1,2±0,1	15	10	0,1
FOSFATI	APAT IRSA 29/03 4110	mg/l (come PO4)	< 0,1	5	1,5	0,1
SOLFATI	EPA 300.1/97	mg/l (come SO4)	2.200±50			0,1
SOLFITI	APAT IRSA 29/03 4150	mg/l (come SO3)	< 0,1	3	1	0,1
SOLFURI	APAT IRSA 29/03 4160	mg/l (come H2S)	< 0,1	1	0,5	0,1
OLI E GRASSI ANIMALI E VEGETALI	APAT 29/2003 5160 A	mg/l	< 0,5	20	10	0,5
OLI MINERALI	APAT 29/2003 5160 A	mg/l	< 0,5	2		0,5
TENSIOATTIVI ANIONICI	APAT IRSA 29/03 5170	mg/l	< 0,05	3	2	0,05
ZINCO	EPA 200.8/94	mg/l (come Zn)	0,0120±0,0017	1	0,5	0,0001
ARSENICO	EPA 200.8/94	mg/l (come As)	0,00210 ±0,00030	0,2		0,0001
BARIO	EPA-6010-C/00	mg/l (come Ba)	0,0200±0,0040	20	10	0,01
BORO	EPA-6010-C/00	mg/l (come B)	3,40±0,35	4	2	0,01
CADMIO	EPA 200.8/94	mg/l (come Cd)	< 0,0001	0,02		0,0001
CROMO	EPA 200.8/94	mg/l (come Cr)	< 0,0001			0,0001
CROMO ESAVALENTE	APAT 29/2003 3150C	mg/l (come Cr)	< 0,02	0,2	0,1	0,02
CROMO III	EPA 200.8/94*	mg/l (come Cr)	< 0,0001	1		0,0001
FERRO	EPA-6010-C/00	mg/l (come Fe)	0,180±0,029			0,005
Fe + Mn	DPR20/09/73 N. 962*	mg/l	0,204±0,029	4	2	0,02
MANGANESE	EPA 200.8/94	mg/l (come Mn)	0,0240±0,0034			0,0001

Le prove con il metodo contrassegnato da un asterisco non sono accreditate dal SINAL.

I risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il presente Rapporto non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

## Segue RAPPORTO DI PROVA 05/274340

Prova Analitica	Metodo di prova	U. Misura	Valore	Limite A	Limite B	Limite Rivel.
MERCURIO	EPA 200.8/94	mg/l (come Hg)	< 0,00005	0,005		0,00005
NICHEL	EPA 200.8/94	mg/l (come Ni)	0,000400 ±0,000086	2		0,0001
PIOMBO	EPA 200.8/94	mg/l (come Pb)	0,00160 ±0,00023	0,1		0,0001
RAME	EPA 200.8/94	mg/l (come Cu)	0,00350 ±0,00049	0,05		0,0001
SELENIO	EPA 200.8/94	mg/l (come Se)	< 0,0001	0,03	0,01	0,0001
INSETTICIDI CARBAMMATI TOTALI	MP-0121-R1/03	mg/l	< 0,05	0,1	0,05	0,05
INSETTICIDI FOSFORATI TOTALI	EPA-8270-D/98*	mg/l	< 0,05	0,1	0,05	0,05
SOLVENTI ORGANICI AZOTATI TOT	MP-0122-R1/99*	mg/l	< 0,01	0,1		0,01
SOLVENTI ORGANICI AROMATICI	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,01	0,2		0,01
SOLFURO DI CARBONIO E SOLVENTI CLORURATI						
Solfuro di carbonio	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Tricloroetilene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Cloroformio	EPA-8260B/96	mg/l	0,0005±0,0001			0,0001
Carbonio tetracloruro	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,1-dicloroetilene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
cis-1,2-dicloroetilene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
trans-1,2-dicloroetilene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Solfuro di carbonio e solventi clorurati totali	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,001	1		0,001
COMPOSTI ORGANICI CLORURATI NON CITATI ALTROVE	EPA-8260B/96					
Cloruro di metilene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,2-dicloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	0,00140 ±0,00021			0,0001
1,2-dicloropropano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,1,2-tricloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	0,00040 ±0,00009			0,0001
1,1,1,2-tetracloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,1,2,2-tetracloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Pentacloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Clorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,3-diclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,4-diclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	0,000300 ±0,000087			0,0001
1,2-diclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Esacloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,3,5-triclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,2,4-triclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,2,3-triclorobenzene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,2,4,5-tetraclorobenzene	EPA-8270-D/98	mg/l	< 0,0001			0,0001

Le prove con il metodo contrassegnato da un asterisco non sono accreditate dal SINAL.

I risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il presente Rapporto non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

## Segue RAPPORTO DI PROVA 05/274340

Prova Analitica	Metodo di prova	U. Misura	Valore	Limite A	Limite B	Limite Rivel.
1,2,3,4-tetraclorobenzene	EPA-8270-D/98	mg/l	< 0,0001			0,0001
1,1,2,2-tetrabromoetano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Tetracloroetilene	EPA-8260B/96	mg/l	0,000200 ±0,000081			0,0001
Pentaclorobenzene	EPA-8270-D/98	mg/l	< 0,0001			0,0001
Esaclorobenzene (hcb)	EPA-8270-D/98	mg/l	< 0,0001			0,0001
Esaclorobutadiene	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Bromodichlorometano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
1-bromo-2-cloroetano	EPA-8260B/96*	mg/l	< 0,0001			0,0001
Bromotrichlorometano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Dibromoclorometano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Cloruro di vinile	EPA-8260B/96	mg/l	0,00090 ±0,00015			0,0001
1,1,1-tricloroetano	EPA-8260B/96	mg/l	< 0,0001			0,0001
Composti organici clorurati non citati altrove totali	EPA-8260B/96	mg/l	0,00320 ±0,00077	0,05	0,02	0,001
ALTRI FENOLI	APAT IRSA 29/03 5070	mg/l (come fenolo)	< 0,005	0,2	0,05	0,005
MERCAPTANI	MP-1410-R0/05*	mg/l (come S)	< 0,05	0,05		0,05
COLIFORMI TOTALI	APAT 7010 A 29/03*	MPN/100 ml	930 (150 3.800)	20.000		30
COLIFORMI FECALI	APAT 7010 A 29/03*	MPN/100 ml	40 (5 200)	12.000		30
STREPTOCOCCI FECALI	APAT 7040 A 29/03	MPN/100 ml	430 (70 2.100)	2.000		30
SAGGIO DI TOSSICITA' ACUTA (BATTERI BIOLUMINESCENTI)	UNIENISO-11348-3/01		negativo			
METAL.E NON	L-319/76*		0,109	3		
METAL.TOS.TOT.(AS,CD,CR VI, CU, HG, NI,PB,SE,ZN)						

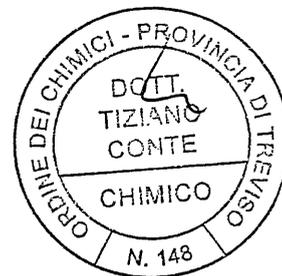
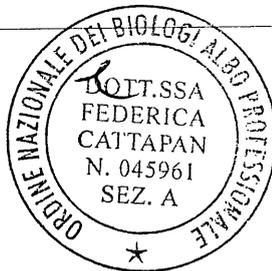
Le incertezze riportate nel presente Rapporto di Prova sono incertezze estese ottenute con un fattore di copertura  $k = 2$ , corrispondente ad un intervallo di fiducia del 95% per una distribuzione normale.

L'intervallo di confidenza associato al risultato delle prove microbiologiche è calcolato utilizzando un fattore di copertura  $K_p = 1,96$  ( $p = 0,95$ ).

La dicitura "< x" individua l'intervallo di fiducia del 99% dello zero.

Direttore tecnico

Il Direttore del laboratorio



Le prove con il metodo contrassegnato da un asterisco non sono accreditate dal SINAL.

I risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il presente Rapporto non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

**Segue RAPPORTO DI PROVA 05/274340**

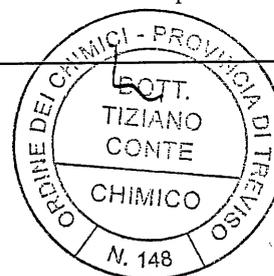
PARERI E INTERPRETAZIONI NON OGGETTO DELL'ACCREDITAMENTO SINAL

I limiti A e B si riferiscono al DPR 962/73 colonna laguna. I parametri che riportano valori limite sia nella colonna A che nella colonna B vanno considerati alla luce della nota d) al decreto

SAGGIO DI TOSSICITA' ACUTA: Il campione in esame non manifesta tossicità acuta.

Esso risulta idoneo per lo scarico in acque superficiali (D.L.vo 152/99) in quanto alla concentrazione tal quale il numero degli organismi (*Vibrio fischeri*) non bioluminescenti è inferiore al 50%.

Il Chimico professionista



Le prove con il metodo contrassegnato da un asterisco non sono accreditate dal SINAL.

I risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il presente Rapporto non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.